



ANTIQUATES

FINE & RARE BOOKS

BOOKS BY, FOR, & ABOUT
WOMEN

2022

+44 (0)1929 556656 | sales@antiquates.co.uk | www.antiquates.co.uk

Antiquates Limited
12A West Street
Wareham
Dorset
BH20 4JX
United Kingdom

Telephone: +44 (0)1929 556656
Mobile: +44 (0)7921 151496
sales@antiquates.co.uk
www.antiquates.co.uk

Payment to be made by cheque, bank transfer, credit card, or Paypal; institutions can be billed.

Alternative currencies and deferred shipping can of course be accommodated.

Postage and packaging costs will be added to orders.

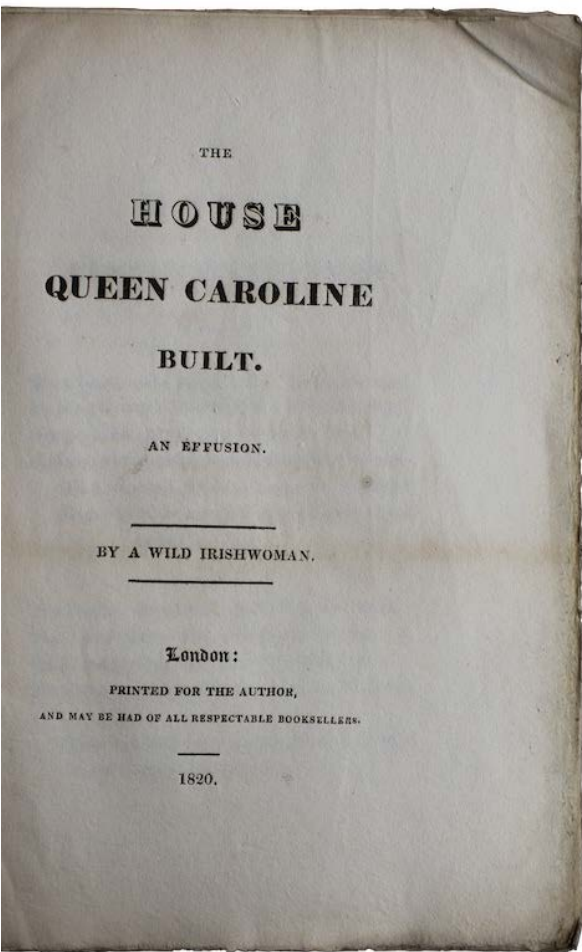
All items offered subject to prior sale. E. & O.E.

Antiquates Limited is Registered in England and Wales No: 6290905

VAT Registration Number: GB 942 4835 11

Registered Office: The Conifers | Valley Road | Corfe Castle | BH20 5HU | United Kingdom





THE SECOND KNOWN COPY

1) **A WILD IRISHWOMAN.** The house queen caroline built. An effusion. London. Printed for the Author, 1820. First edition.

8vo. 13pp, [3]. With a half-title. Uncut and unstitched, as issued. A trifle creased and dusty.

The second known copy of the sole recorded edition of an anonymous satire - in verse and much in the manner of William Hone's more popular *The Queen's Matrimonial Ladder* (London, 1820) - of the situation of Queen Caroline (1768-1821), consort of George IV, particularly concerning her refusal to divorce the king following his ascension to the throne in 1820, and the subsequent public trial on fabricated charges of adultery:

'Let the Queen have trial that is open and just; / Her conscience is clear, and in Heaven's her trust; / She dares them to proof - they already decline; / Her name in church-service is now what they whine.'

There are records of one further pamphlet attributed to 'A Wild Irishwoman'; *The Magic Lantern; or, Green Bag Plot Laid Open [by the] author of "The House that Queen Caroline Built," and other fugitive pieces.* (London, S. W. Fores, 1820), another defence of Caroline in verse (with engravings by George Cruikshank).

COPAC records a single copy (BL); OCLC adds no further.

Not in Jackson.

£ 500

PRESENTATION COPY

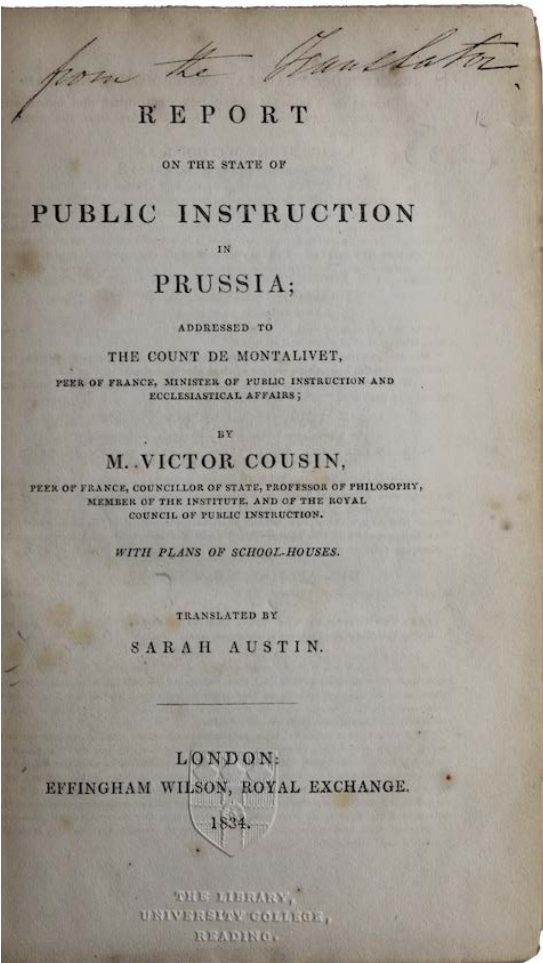
2) **AUSTIN, Sarah [trans]. COUSIN, Victor.** Report on the state of public instruction in prussia....

London. Effingham Wilson, 1834. First edition in English.

8vo. xxxviii, 333, [1], 35pp, [3]. With five engraved folding plans, two folding tables, and a terminal publisher's advertisement catalogue. Original publisher's green cloth, printed paper lettering-piece. Lightly rubbed and marked, library shelf-marks stamped in gilt and blind to spine, upper board held by single cord only. bookplates, shelf-marks, and withdrawal stamps of Reading University to front endpapers, blind-stamp of same to title page, very occasional spotting. Presentation copy, inked inscription to head of title: 'From the Translator'.

The first edition in English, translated from the French by Sarah Austin (1793-1867), of philosopher Victor Cousin's (1792-1867) survey of the Prussian system of national education. His study of the revolutionary educational methods employed in the country, led to Cousin, as director of the École Normale, drafting a bill that brought about landmark reforms in French primary education. Austin provides a lengthy preface conveying her great admiration for the work. Her translation was frequently reprinted in the United States.

£ 375



AN ADVENTURER'S WRITINGS

3) **BOURIGNON, Antonia.** The light Risen in darkness. In four parts. Being a collection of letters Written to several Persons, upon great and Important subjects... London. Printed for S. Manship, 1703. First edition in English.

8vo. [28], 98, [2], 114, [4], 166; [2], 214pp. Each part has separate pagination, and the fourth part has separate register. Contemporary panelled calf, title in manuscript to spine. Rubbed, chipping to head of spine. Hinges exposed, later shelf-marks and inked ownership inscription to FEP, early inked ownership inscription of 'Sir Archibald Grant of Monymusk' to head of title.

The first edition in English of adventurer, mystic and religious enthusiast Antoinette Bourignon's (1616-1680) collected writings.

Bourignon was convinced that she was illuminated by God to reform both temporal and spiritual life. Accordingly, she attacked every form of religious organisation. She attracted many followers throughout Europe, especially in Scotland. After her death, her devoted disciple Pierre Poirer released her as-yet-unpublished letters. Thanks to Poirer's publicity campaign, Scottish theologian **George Gardon (1649-1733)** became interested in Bourignon's writings, ultimately preparing the present translation, with the result that in the late-seventeenth and early eighteenth centuries a series of English publications appeared which took a critical stance against what was then termed 'Bourignonism'. In Scotland, her doctrines, and indeed Gardon's translation, were posthumously denounced by the Presbyterian general assemblies of 1701, 1709, and 1710.

ESTC T113159.

£ 950

N^o 281
Archibald Grant of Monymusk

THE
LIGHT
Risen in
DARKNESS.
IN
FOUR PARTS.

Being a Collection of Letters Written to several Persons, upon great and Important Subjects.

Very profitable for the Common Instruction and Conduct of all who seek God in Sincerity: But in a Special manner for detecting the Lamentable decay of the Life and Spirit of Christianity now at this time, and directing to the proper means of recovering it.

With a large Explication of the 24. and 25. Chapters of St. Matthew's Gospel.

By ANTONIA BOURIGNON.

Done out of the French.

London, Printed for S. Manship at the Ship, near the Royal-Exchange in Cornhill, R. Parker at the Unicorn under the Piazza's, and H. Newnam at the Crown in Little-Brittain. 1703.

SOMEWHERE IN SILENCE

BY

PATRICK BRAND

GEOFFREY BLES

TWO MANCHESTER SQUARE LONDON

PRESENTATION COPY

4) **BRAND, Patrick.** Somewhere in silence.

London. Geoffrey Bliss, [1936]. First edition.

8vo. 351pp, [1]. Original publisher's green cloth, lettered in white. Without dustwrapper. Rubbed and marked, spine sunned and cracked. Foxed. Presentation copy, inked inscription to recto of FFEP: 'For Edith de Coundouroff / and Margaret: / Christmas 1936: / From Pat.'

The sole edition of a remarkably scarce novel, dedicated to the memory of novelist Winifred Holtby (1898-1935); the second and final published work of Patrick Brand, of whom little is known beyond his occasional correspondence with Holtby (now a part of the archive held by the Hull History Centre).

Edith de Coundouroff (1888-1956), sister-in-law of Winifred Holtby, whose biographer, Vera Brittain (a mutual friend), wrote of Edith: 'Efficient, reliable, intelligent, but comfortable unafflicted by the restless urge of ambition, Edith neither pretended nor desired to be "highbrow". But her tolerant acquaintance with many tempestuous intellectuals was to give her an affectionate sympathy – enhanced rather than diminished by freedom from competition – with their problems and preoccupations. To a recorder of Winifred's life the value of her accurate memories and honest impressions is beyond all gratitude' (*Testament of Friendship: the story of Winifred Holtby*. London, 1940). Edith's daughter, Margaret, took a role in the film version of Holtby's highly regarded novel *South Riding*.

OCLC records copies at five locations (Arizona, BL, LoC, NLS, and Oxford); COPAC adds one further (London Library).

For Edith de Coundouroff
and Margaret:
Christmas 1936:
From Pat

£ 200

EDITED BY HIS WIDOW

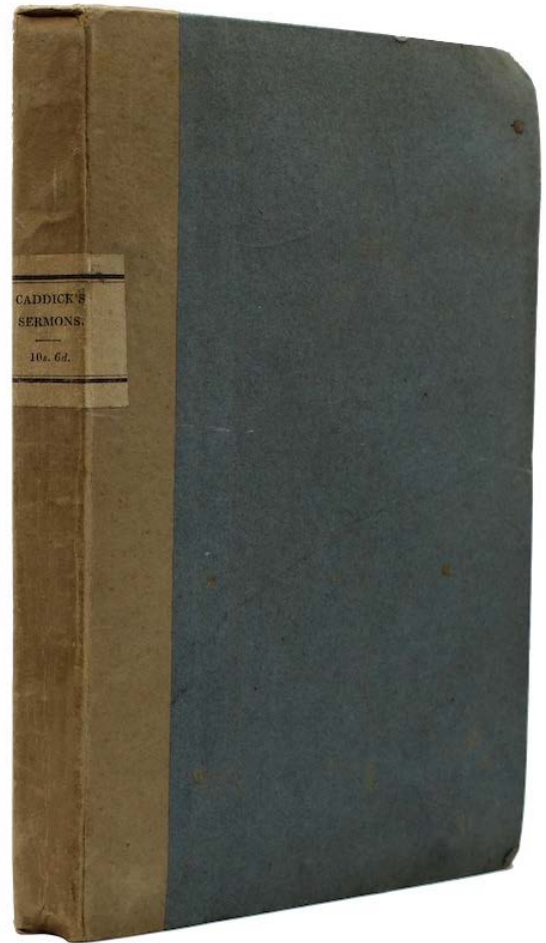
- 5) **CADDICK, Rev. R[ichard]**. Sermons, on different public occasions. *London. Hatchard...Bowdler and Kirby..and W. W. Lucy, 1827. First edition.*

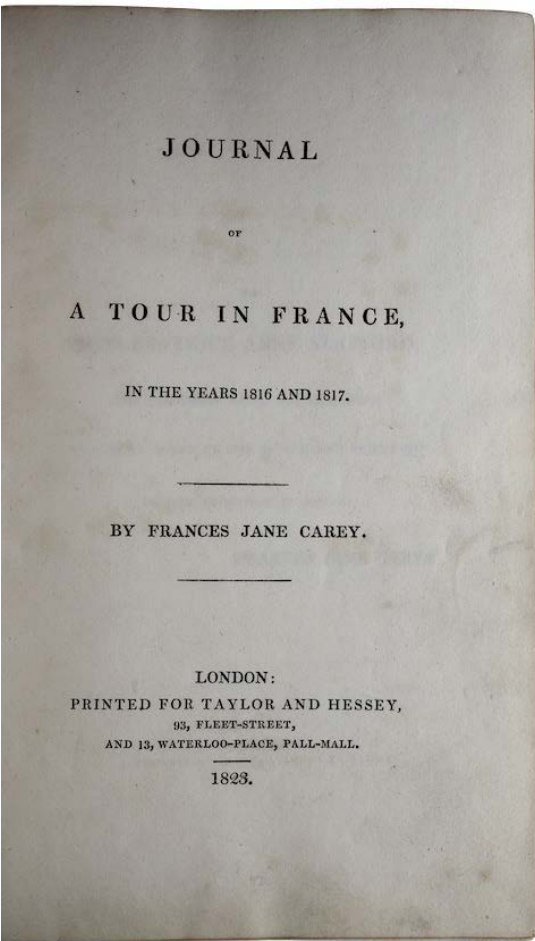
8vo. xv, [3], 169pp, [1]. With a list of subscribers. Uncut in original publisher's two-tone paper boards, printed paper lettering-piece. A trifle marked and bumped. Internally clean and crisp.

A fine copy, in original boards, of only the third known copy of the sole edition of five sermons (four of which previously unpublished) by Hebrew scholar Richard Caddick (bap. 1741, d. 1819), edited by his widow: 'Surrounded by heart-corroding cares, - with the attention occupied by domestic misery, it is scarcely possible that the mind can, under such strong excitations of feeling, do justice to itself; she is therefore sensible, that even the little, which as Editor only, she has to perform, will require that indulgence which the generous and liberal-minded is ever ready to bestow'.

OCLC records copies at two locations (Gottfried Wilhelm Leibniz Library and National Library of Wales).

£ 375





6) **CAREY, Frances Jane.** Journal of a tour in france, in the years 1816 and 1817.

London. Printed for Taylor and Hessey, 1823. First edition.

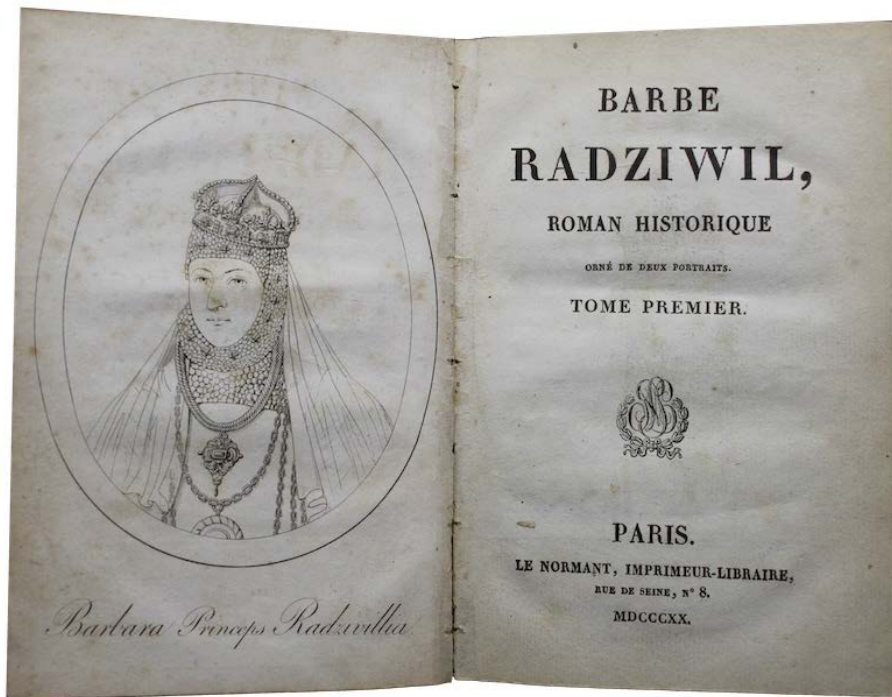
8vo. [5], viii-xvi, 502pp. Without half-title. Contemporary dark green morocco, ruled and lettered in gilt, A.E.G. Lightly rubbed and sunned. Marbled endpapers, internally clean and crisp.

The first edition of Frances Jane Carey's (c.1754-1860) highly literate travelogue, recording her experiences touring post-Napoleonic France with her husband and young son.

Carey, according to the publisher's advertisement, directs her attention 'chiefly to the habits, appearance, customs, dress, and conditions of her own sex'. She includes informative and entertaining observations on female education, governesses, dress for ladies, the extreme distress of the poor, and French booksellers who 'express no admiration for Mrs. Radcliffe's romances, and seem to wonder that we should find amusement in what excites the very unpleasurable sensation of fear'.

£ 150





RARE NOVEL BY A LITHUANIAN AUTHOR

7) [CHOISEUL-GOUFFIER, Sophie de Tisenhaus de]. *Barbe radziwil*, roman historique. Paris. *Le Normant*, 1820. First edition.

12mo. In two volumes. [4], 179, [1]; [4], 166pp. With an engraved portrait frontispiece to each volume. Original publisher's paper boards. Rubbed, chipping to spines. Paper label with pencilled ownership inscription, tipped-in at gutter of p.1, Vol. I.

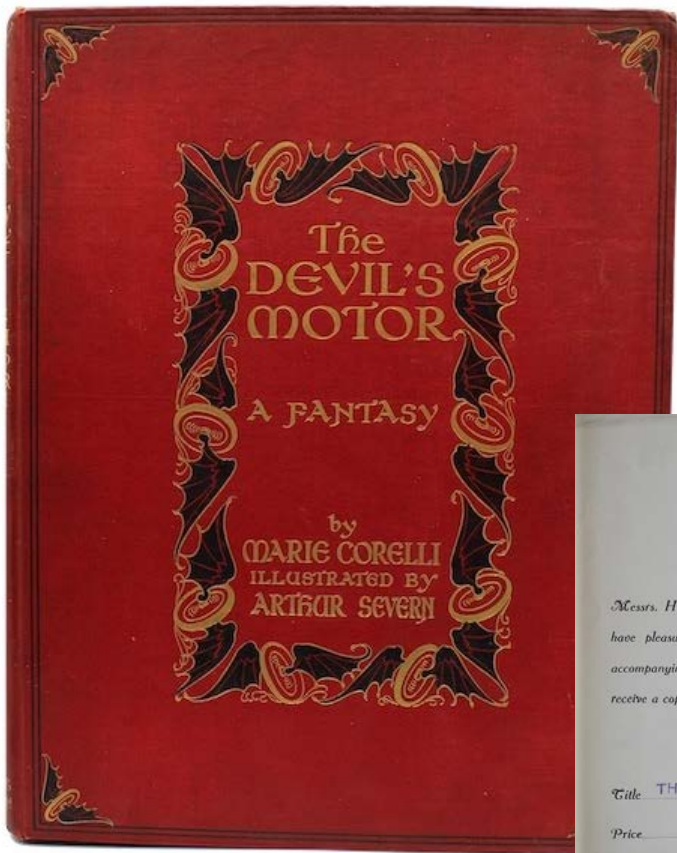
The first edition of a rare historical novel commonly attributed to Lithuanian novelist Sophie de Tisenhaus de Choiseul-Gouffier (1790-1878).

The plot revolves around **Barbara Radziwiłł (1520/23-1551)**, Queen of Poland and Grand Duchess of Lithuania as consort of Sigismund II Augustus of the Jagiellon dynasty. The alliance of the pair caused a scandal; and was vehemently opposed by the Polish nobility. Though generally viewed in a negative light by her contemporaries, who accused her of promiscuity and witchcraft, Radziwiłł's life came to be romanticised, and, due to her death only a few months after her marriage, she was often an inspiration for many nineteenth-century tragedies, as here.

Rare outside of continental Europe; we could not locate any copies in British or American institutions.

£ 450

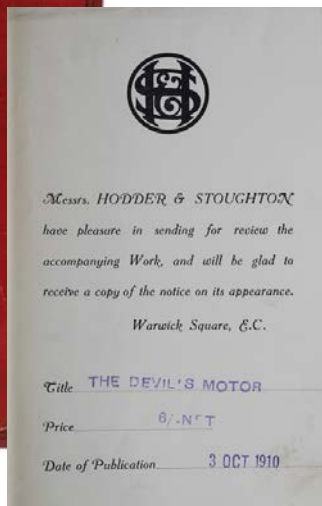




PRESENTATION COPY

8) **CORELLI, Marie.** *The devil's motor: a fantasy.* [London]. Hodder & Stoughton, [1910]. First edition.

Quarto. [44]p. Printed on rectos only. With six tipped-in colour illustrations by Arthur Severn. Original publisher's decorated red cloth, gilt title set within elaborate border of bat-winged motor car wheels. A trifle rubbed, light scoring to lower board. Some staining to final gathering (not touching text). With a loosely inserted printed flyer from the publisher presenting this copy for review. 'Presentation Copy' embossed to head of title.



The first edition of novelist Mary Mackary's [pseud. Marie Corelli] (1855-1924) impassioned indictment of the motor car, produced in collaboration with artist Arthur Severn, with whom she formed an unrequited romantic attachment. A unique publication, the leaves having been impregnated with a simulated smell of oil and the margins smoke darkened to emulate the pollution of automobiles.

£ 75

M E M O I R S
OF THE
P R E S E N T S T A T E
OF THE
C o u r t a n d C o u n c i l s
O F
S P A I N .

In Two Parts.

With the true Reafons why this Vaft
Monarchy, which in the laft Century
made fo confiderable a Figure in the
World, is in this fo Feeble and Para-
lytick.

Done into English by T. Brown.

Utile Dulci.

L O N D O N ,

Printed for D. Brown without Temple-Bar,
T. Horn at the Royal Exchange, T. Bennet
in St. Paul's Church-Yard, and B. Tooke in
Fleet-Street. 1701.

9) [D'AULNOY, Marie-Catherine, Madame]. *Memoirs of the Present State of the Court and Councils of Spain*. In Two Parts. With the true Reasons why this Vast Monarchy, which in the last Century made so considerable a Figure in the World, is in this so Feeble and Paralytick. Done into English by T. Brown.

London. Printed for D. Brown et al., 1701. First edition in English.

8vo. [8], 192, 187pp, [5]. With two final advertisement leaves. Contemporary speckled calf, tooled in gilt and blind, contrasting red morocco lettering-piece. Rubbed, chipping to lettering-piece. Armorial bookplate of Mary Hamilton Nisbet Ferguson to FEP, leaves toned/spotted, marginal ink-stain to p.13.

The first edition in English of Marie-Catherine, Madame d'Aulnoy's (1650 or 1651-1705) *Memoires de la cour d'Espagne* (1690). Known primarily as an author of fairy tales, indeed she originated the term, d'Aulnoy also produced a series of pseudo-memoirs centred around the courts of England, France, and as here, Spain.

The translator, **Thomas Brown of Shifnal** (bap. 1663, d. 1704), was a playwright, poet, and satirist, known for his friendship and literary collaborations with English Restoration writer **Aphra Behn** (1640?-1689).



From the library of **Mary Hamilton Nisbet** (1778-1855), only child of William Hamilton Nisbet, of Dirleton, and heir to a large fortune. In 1799 Nisbet married diplomat **Thomas Bruce, seventh Earl of Elgin** (1766-1841) shortly before his appointment as ambassador to the Ottoman Empire, together they had two sons and three daughters. Bruce divorced her for adultery by legal actions in 1807 and 1808 in the English and Scottish courts, which caused much public scandal. Nisbet later married **Robert Ferguson of Raith** (1768-1840) who had been cited in the divorce.

ESTC N12956.

£ 450

- 10) [D'AULNOY, Marie-Catherine, Madame]. *Memoirs of the court of France, and city of Paris...*

London. Printed for Jacob Tonson...Richard Wellington, [1702].

8vo. In two parts. [2], 152, 288pp, [16]. Pp.161-164 of part II are repeated; register and text are continuous. Contemporary panelled calf, contrasting red morocco lettering-piece, spine richly gilt. Rubbed, loss to head of spine, slight splitting to joints, lettering-piece a trifle chipped. Leaves browned, later armorial bookplate (1755) to FEP, recent bookplate of Robert J. Hayhurst to recto of FFEP, contemporary armorial bookplate of Robert Lord Viscount Tamworth to verso of title page.

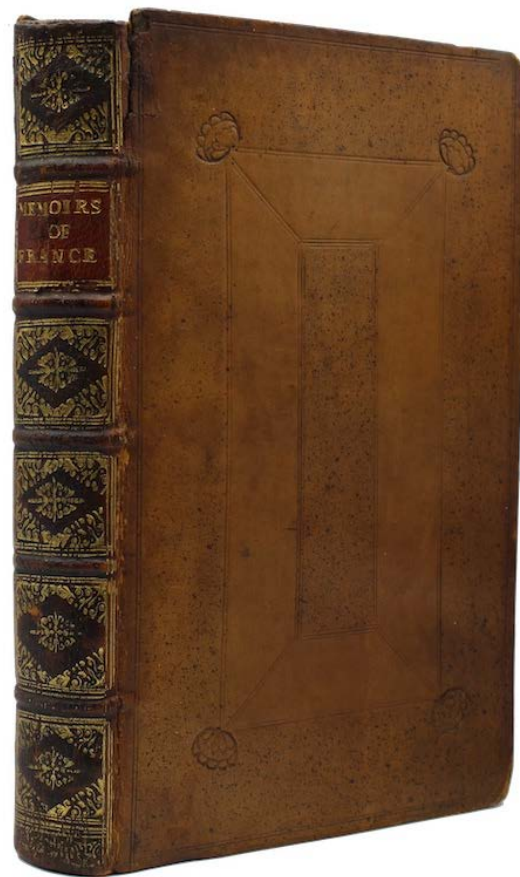
The first translation into English of Marie Catherine d'Aulnoy's (1650/51-1705) *Memoires des aventures singulieres de la cour de France* (1692). Known primarily as an author of fairy tales, indeed she originated the term, d'Aulnoy also produced a series of pseudo-memoirs centred around the courts of England, Spain, and, as here, France.

Robert Shirley, Viscount Tamworth (1692-1714), politician, heir apparent to his grandfather, courtier **Robert Shirley, Lord Ferrers of Chartley (1650-1717)**, a sometime member of Queen Anne's privy council.

There are four editions recorded for 1702. No priority has been established. All are scarce, with this edition printed for Jacob Tonson and Richard Wellington being no exception; ESTC records copies at three locations in the British Isles (BL, Cambridge, and Thomas Plume), and a single copy in North America (Missouri).

ESTC T114787.

£ 500



A
DISCOURSE
UPON
JUSTIFICATION:

SHEWING
The Matter, Manner, Time and
Effects of it.

To which are added

Three POEMS:

- | | | |
|--|--|--|
| I. On the Special Work
of the Spirit in the
Hearts of the Elect. | | Grace, for the Chief
of Sinners. |
| II. On Salvation in
CHRIST, by Free- | | III. On a Believer's
Safety and Duty. |

LONDON:

Printed by J. HART, in *Peppings-Court, Fleet-Street*;
And Sold by J. LEWIS, in *Bartholemew-Cloze*,
near *West-Smithfield*; and E. GARDNER, at
Milton's-Head, in *Gracechurch-Street*, MDCCLXIII.
(Price Bound One Shilling and Six-pence.)

11) [DUTTON, Anne]. A discourse upon Justification: shewing The Matter, Manner, Time and Effects of it..

London. Printed by J Hart, 1743. Second edition.

12mo. 196pp. Contemporary sheep, contrasting red morocco lettering-piece, gilt. Extremities rubbed, marked, and bumped. Later inked ownership inscriptions to FEP, without FFEP, closed tears to leaves G4 and G5 (touching text, without loss), scattered foxing.

The second edition (printed three years after the first) of poet and Calvinist Baptist writer on religion Anne Dutton's (1692-1765) treatise emphasising the centrality to the Christian faith of the doctrine of justification, that is, the act by which God moves a willing person from the state of sin (injustice) to the state of grace (justice). A third edition, printed at Glasgow, with an altered title, appeared in 1778.

All editions are scarce, with this second being no exception; ESTC records copies at three locations in North America (Emory, Harvard, and Yale), and none elsewhere.

ESTC N32682.

£ 250

BELINDA.

Anna BY F. Ansley

MARIA EDGEWORTH.

IN TWO VOLUMES.

VOL. I.

" A prudence undeceiving, undeceived,
" That nor too little, nor too much believed;
" That scorned unjust Suspicion's coward fear,
" And without weakness knew to be sincere."

LORD LYTTELTON'S *Monody on his Wife.*

DUBLIN:

PRINTED FOR H. COLBERT, AND
J. STOCKDALE.

1801.

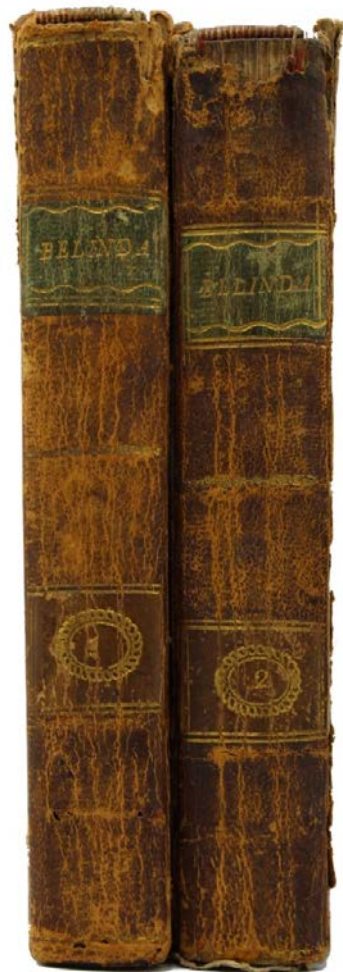
12) EDGEWORTH, Maria. *Belinda*.

Dublin. Printed for H. Colbert, and J. Stockdale, 1801. First Irish edition.

12mo. In two volumes. 4, 333; 335pp, [1]. Contemporary sheep, contrasting green morocco lettering-pieces. Extremities worn and marked, joints split, surface loss, several minute worm-holes. Without Vol. I FFEP, early inked ownership inscriptions to titles, very occasional chipping to corners.

The first Dublin edition of Anglo-Irish novelist and educational writer Maria Edgeworth's (1768-1849) second published work, a courtship novel with allusions to Gothic romance. Initially issued in three volumes by Joseph Johnson of London, the book met with immediate controversy for its depiction of an interracial marriage (an event removed entirely from the third edition). Literary critic George Saintsbury argued that Jane Austen's naturalistic female characters owed a debt to this society novel's spirited heroine. Certainly, when Austen was updating her early novel-draft 'Susan', which eventually appeared in print as *Northanger Abbey*, she added a reference to *Belinda*: 'Oh, it is only a novel..It is only *Cecilia* or *Camilla*, or *Belinda*; or, in short, only some work in which the greatest powers of the mind are displayed'.

£ 375



UNRECORDED DORSET BROADSIDE

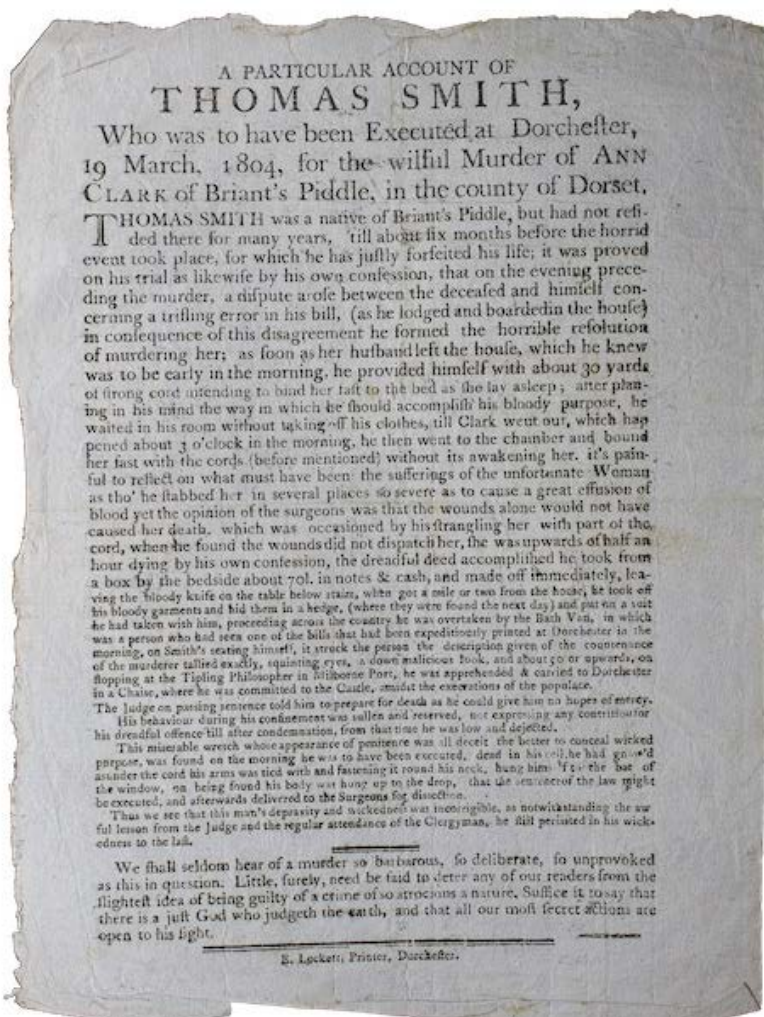
- 13) [EXECUTION]. [Caption title:] A particular account of Thomas Smith, Who was to have been Executed at Dorchester, 19 March, 1804, for the wilful Murder of Ann Clark of Briant's Piddle, in the county of Dorset. *Dorchester. E. Lockett, [1804].*

Dimension 180 x 240 mm. Single leaf broadside. Edges uncut. A trifle creased.

An entirely unrecorded broadside recording the details of a brutal murder committed on the outskirts of Dorchester. Thomas Smith, following a disagreement over the bill for his lodgings, bound, stabbed, and strangled his hosteller, Ann Clark.

Smith was duly arrested, tried, and sentenced to death. He hanged himself the night before his planned execution; nevertheless 'on being found his body was hung up to the drop, that the sentence of the law might be executed'.

£ 850



FEMINIANA,

OR

The Poets' Beauties.

BEING

APPROVED SELECTIONS FROM BRITISH AUTHORS,
— ANCIENT AND MODERN,

Descriptive of Women.

Lo! disclosed in all her smiling pomp,
Where Beauty covered moving claims the rove;
Her charms inspire: the freely-flowing vase
In thy immortal praise, O form divine,
Smooths her mellifluous stream.

ARENSIDE.

THIRD EDITION.

EDINBURGH:

BELL & BRADFUTE, BANK STREET.

1835.

14) [FEMINIANA]. *Feminiana, or The Poet's Beauties. Being approved selections from british authors, ancient and modern, Descriptive of Women. Edinburgh. Bell & Bradfute, 1835. Third edition.*

8vo. xv, [1], 215pp, [1]. With a half-title. Contemporary brown cloth. Extremities rubbed and stained. Occasional spotting, short closed tear to foot of penultimate leaf.

The third edition, printed in the same year as the first, of an anthology of poetry celebrating the beauty and character of the female sex, including selections from the works of Byron, Coleridge, Wordsworth, and Scott.

All editions a remarkably scarce, with this third being no exception; OCLC records two copies in North America (Saint Francis Xavier and Stanford), and none elsewhere; COPAC adds no further.

£ 125

THE
L I F E
AND
M I R A C L E S
OF
St. W E N E F R E D E,
Together with her
L I T A N I E S;
WITH SOME
HISTORICAL OBSERVATIONS
made thereon.

Printed in London (1713)

By Dⁿ Fleetwood Bishop of St. Asaph.

L O N D O N :

Printed for SAM. BUCKLEY, at the *Dolphin*
in *Little-Britain*. 1713.

15) [FLEETWOOD, William]. The life and miracles of St. wenefrede, Together with her litanies; with some Historical Observations made thereon. London. Printed for Sam. Buckley, 1713. First edition.

8vo. 128pp. Contemporary panelled calf, ruled in gilt, paper lettering-piece, with title in manuscript, to spine. Rubbed, joints starting. Armorial bookplate of Thomas Gaisford to FEP, early inked annotation and spotting to title, scattered foxing.

The first edition of Anglican clergyman and **William Fleetwood's (1656-1723)** reworking of *The Life and Miracles of St Wenefride, Virgin, Martyr and Abbess, Patroness of Wales* (1712), edited by **Philip Leigh (1650/51-1717)**, originally translated by the Jesuit priest John Falconer and printed by the press of the English College at St Omer in 1635. A Welsh virgin martyr of the seventh-century, the legends surrounding St. Winifred flourished in twelfth-century England. The most common declares her to have been murdered by Caradog of Hawarden, after refusing his advances. He beheaded her, and from the spot where her head hit the ground a spring emerged, to this day venerated as site of pilgrimage.

ESTC T28394.



£ 150

EARLY FEMALE OWNERSHIP

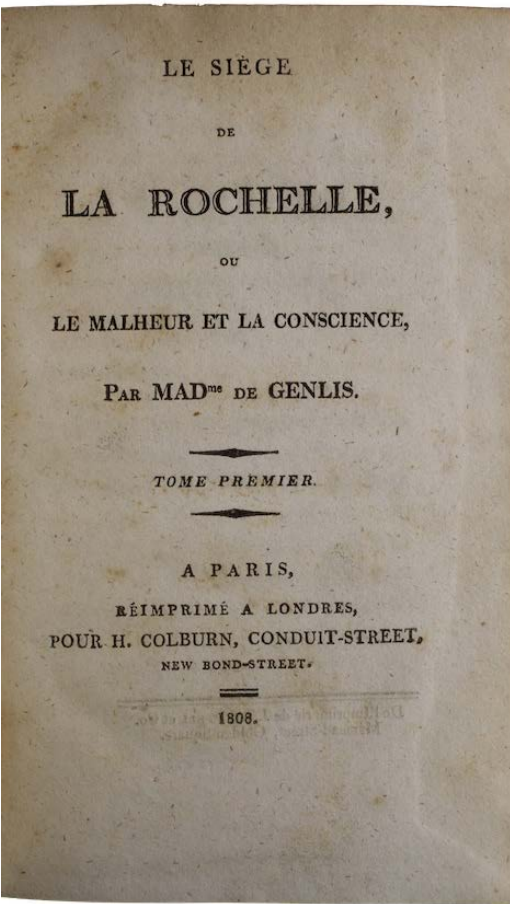
16) GENLIS, [Stéphanie Félicité], Madame de. le siege de la rochelle, ou le malheur et la conscience.

Paris, réimprimé a Londres, pour H. Colburn, 1808.

12mo. In two volumes. xi, [1], 190; [4], 251pp, [1]. Contemporary marbled calf, contrasting black morocco lettering-pieces, gilt. Extremities rubbed. Contemporary inked ownership inscription of Anna Wigley to front blank fly-leaf of Vol. I, occasional spotting.

The first London edition, reprinted from the first French edition of the year prior, of Stéphanie Félicité, Comtesse de Genlis' (1746-1830) historical novel set during the French Wars of Religion. The work is dedicated to Pauline Brady, an avid admirer who had withdrawn to an estate on the outskirts of Orléans to devote herself to the education of her children according to the author's methods.

£ 200



ALPHONSINE,

OU

LA TENDRESSE

MATERNELLE.

PAR M^{ME} DE GENLIS.

TOME PREMIER.

A PARIS,

Chez H. NICOLLE et COMPAGNIE, Libraires,
rue des Petits-Augustins, n^o 15.

1806.

RETURNED BY JANE AUSTEN

17) GENLIS, [Stéphanie Félicité], Madame de. *Alphonsine, ou la tendresse maternelle.*

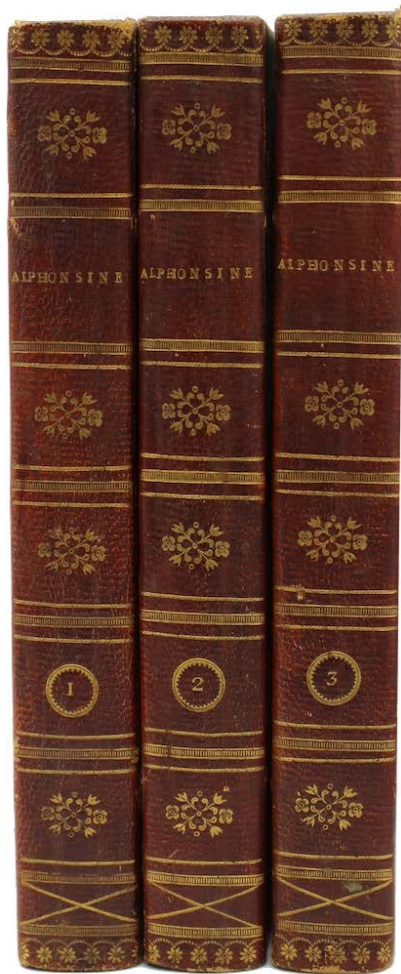
Paris. Chez H. Nicolle et Compagnie, 1806.

12mo. In three volumes. [3], vi-xxviii, 355, [1]; [2], 325, [1]; [2], 351pp, [1]. Without half-titles. Contemporary gilt-tooled red half-morocco, plain powder blue boards. Lightly rubbed and marked, spines dulled. Marbled endpapers, scattered foxing, very occasional chipping to margins.

An attractive set of an early French edition (printed in the year after the first) of one of **Stéphanie Félicité, Comtesse de Genlis'** (1746-1830) lesser-known romance novels.

The work does not appear to have been as popular as some of her earlier efforts, indeed, Jane Austen returned her copy of an early English edition to the Lending Library, claiming it 'did not do. We were disgusted in twenty pages, as, independent of a bad translation, it has indelicacies which disgrace a pen hitherto so pure'.

£ 150



MADEMOISELLE DE CLERMONT,

L'APOSTASIE, OU LA DÉVOTE.

LE CHÂTEAU DE KOLMÉRAS.

LE JOURNALISTE,

Par MAD. DE GENLIS,

1802.

Se trouve à Londres, chez DEBOFFE, Libraire, No. 7, Gerrard Street,
Soho; A. DULAU & Co. Soho-Square; & PROSPER & Co.
No. 1, Wardour-Street.

- 18) GENLIS, [Stéphanie Félicité], Madame de. Mademoiselle de clermont. L'Apostasie, ou la dévote. Le château de kolméras. Le journaliste.
Londres [i.e. London]. Chez Deboffe, 1802.

8vo. [2], 275pp, [1]. Contemporary marbled calf, contrasting red morocco lettering-piece, gilt. Lightly rubbed. Foxed.

An early London printing (appearing in the same year as the first Parisian edition) of Stéphanie Félicité, Comtesse de Genlis' (1746-1830) fictionalised account of the final days of Marie-Anne de Bourbon-Conde mademoiselle de Clermont (1697-1741), Surintendante de la Maison de la Reine to Marie Leszczyńska, wife of Louis XV; together with three of her other less well-known short stories. In the same year, publisher Deboffe re-issued the present book as the first of six volumes of stories by Genlis under the general title Nouveaux romans.

£ 250



That a
before prays,
in, to Enable her to
re, to preserve her from

THE
C A S E

O F

Elizabeth Gomeldon,
Widow.

- 19) [GOMELDON, Elizabeth]. [Drop-head title:] The case of Elizabeth Gomeldon, Widow.
[London]. [s.n.], [1720].

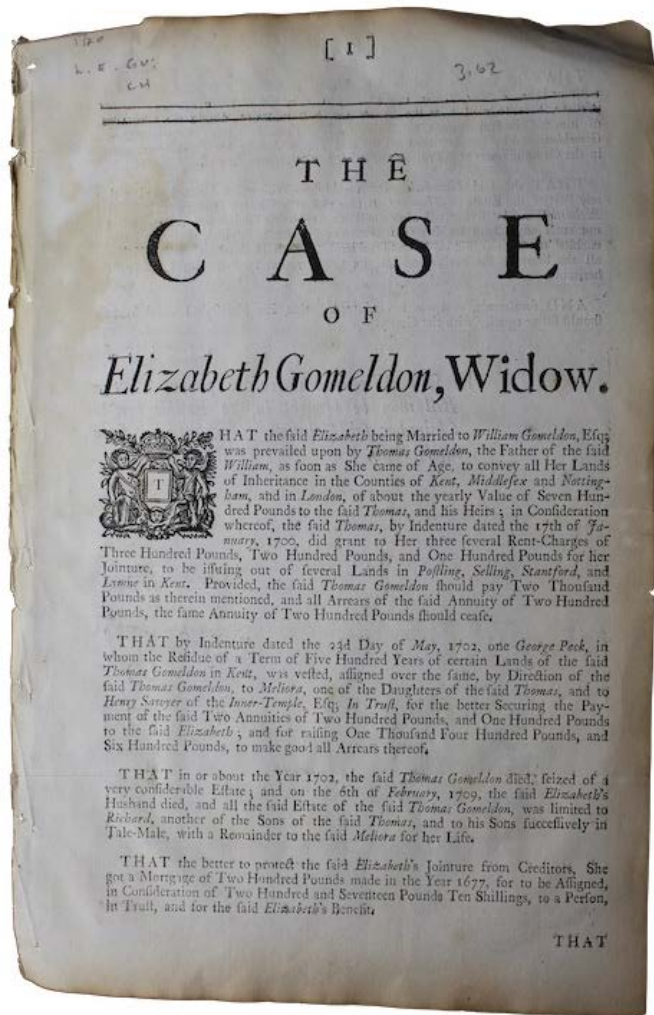
Folio. 2pp. Docket title to verso. Stab-stitch holes to gutter margin, lightly toned.

A rare survival of an early example of parliamentary lobbying literature relating the petition of Elizabeth Gomeldon (with reference to the bill to enable her to enter her claim before the Commissioners and trustees for forfeited estates) to regain control of property that were felt to have been unduly bequeathed to **Thomas Stanley (1684-1749)**, a distant relative of **William Stanley (d.1495)**, an ally of pretender Perkin Warbeck, and thus attainted by High Treason.

ESTC records copies at three locations in the British Isles (BL, Guildhall, and NLS), and one further location in North America (Huntington).

ESTC T18225.

£ 250



ORIGINAL PRINTED BOARDS

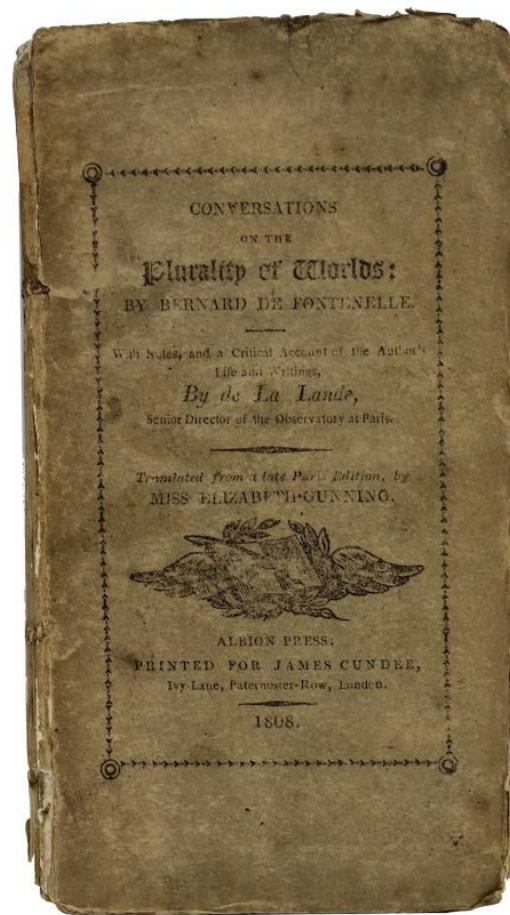
- 20) **GUNNING, Elizabeth [trans.] FONTENELLE, Bernard de.** *Conversations on the Plurality of Worlds...*
London. Albion Press: printed for James Cundee, 1808.

12mo. xvi, 198pp, xvii-xviii. Partially misbound. With an engraved portrait frontispiece. Uncut in original publisher's printed drab paper boards. Extremities marked and worn, surface loss to spine and lower board, corners bumped. Early inked ownership inscription of John Dovaston toe recto of FFEP.

An unsophisticated copy of an early nineteenth-century edition in English, translated by Elizabeth Gunning (1769-1823), of Fontenelle's remarkably popular cosmographical discourse, an early and significant Enlightenment work, and the first example in French of a learned work directed at an educated but non-specialised public.

First published in 1686, the book was promptly translated to numerous languages with the first English edition appearing in 1687. Gunning published nine novels, a collection of fairy tales for children, and two plays (not staged). She translated five works from French, all from obscure authors except for the present publication (first printed in 1803), which had also been translated by Aphra Behn.

£ 100



T H E
L I F E
O F
Lady G U I O N,

Written by herself in *French*,

Now ABRIDGED,

And translated into ENGLISH,

Exhibiting her eminent Piety, Charity, Meekness, Resignation, Fortitude and Stability; her Labours, Travels, Sufferings and Services, for the Conversion of Souls to God; and her great Success, in some Places, in that best of all Employments on the Earth.

TO WHICH ARE ADDED,

REMARKABLE ACCOUNTS

OF THE

LIVES of worthy Persons,

Whose Memories were dear to Lady GUION.

B R I S T O L :

Printed by S. FARLEY, in CASTLE-GREEN.

MDCCLXXII.

21) GUYON, [Jeanne Marie]. The life of lady guion, Written by herself in French, Now abridged And translated into english...

Bristol. Printed by S. Farley, 1772. First edition.

8vo. In two volumes. [2], xxi, [1], 268; 381pp, [3]. Vol. II has a half-title but no title page, as issued. Contemporary gilt-ruled calf, morocco lettering-pieces. Heavily rubbed, surface loss to spines and board edges, lightly marked. Later inked ownership inscriptions of Mary Steevens to FFEPs, FFEP of Vol. I detached, scattered foxing.

The first edition of Madame Guyon's (1648-1717) memoirs, a classic of quietist mysticism seized upon by British and Irish non-conformist groups, including the Quakers and Methodists, during the eighteenth-century. Though Guyon did not identify as a Quietist, she was most certainly an advocate of extreme passivity and indifference towards the soul. Her writings, in particular the most important of her publications *Moyen court et très facile de faire oraison* (1695), led to the Roman Catholic Church labelling her a heretic. In 1695, she was imprisoned. She remained confined in various gaols, including the Bastille, until 1703.

A second, Dublin-printed, edition was published by subscription in 1775; both precede and surely influenced John Wesley's smaller *An extract of the Life of Madam Guion* (Bristol, 1776).

ESTC T127496.



£ 450

MINERVA PRESS NOVEL, IN FRENCH

- 22) **[JACSON, Frances Margaretta]**. *La femme de bons sens, ou la prisonniere de boheme*.
Paris. Chez Maradin, 1798. First edition in French.

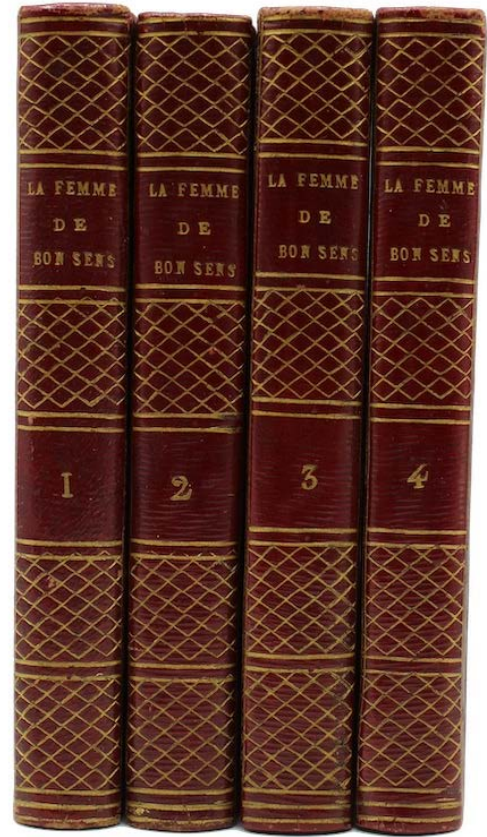
12mo. In four volumes. With a half-title and an engraved frontispiece to each volume. Attractively bound in contemporary gilt-tooled red straight-grain morocco. A trifle rubbed. Marbled endpapers, internally clean and crisp.

The first edition in French of Frances Margaretta Jacson's (1754-1842) first novel, published by the Minerva Press in 1795 as *Plain sense*. Published anonymously, the novel found a degree of commercial popularity and some critical acclaim: 'A story more interesting and affecting, or better told, than this, has seldom come under our examination. Austere as critics are imagined to be, they are not insensible to the charms of such a heroine as Ellen Mordaunt...we will not diminish the painfully pleasing suspense [sic] in which this novel must hold its readers...The character of Ellen is actually distinguished, not so much by plain sense, as by highly cultivated judgement, exquisite feeling, and invincible integrity.' (*The British Critic*, p.673, Vol. VIII). The publisher Maradan also produced a three-volume edition of this translation in the same year.

The translator, **Basile-Joseph Ducos (1767-1836)**, was additionally responsible, in the same year, for putting into French Mary Wollstonecraft's *The wrongs of woman or, Maria* (London, 1798).

cf. Garside, Raven and Schowlerling 1795:26.

£ 950



PRESENTATION COPY

23) **JEFFERIES, Sarah Louisa.** *Shadows of the past.*
London. Virtue Brothers, and Co., [s.d., c. 1873]. Fifth edition.

12mo. [2], v, [2], 8-130pp. With a half-title. Original publisher's blind-stamped brown cloth, lettered in gilt. A trifle rubbed, spine dulled. Scattered foxing. Presentation copy, inked inscription to recto of FFEP: 'Miss Steevens / With the writer's very / kind regards / S. L. Jefferies / May 6th. 1873'.

A revised edition of five evangelical tales intended for a juvenile readership, two of which on missionary themes, by Sarah Louisa Jefferies, of whom little is known. Remarkably, neither this nor any other edition of the book is recorded - indeed there are no extant records for any work by Jefferies. The only reference to Jefferies that we have uncovered is an advertisement in *The Evangelical Almanac* (1876) for her *Nil Desperandum* (published by Morgan & Chase), in which she is described as 'the author of "Shadows of the Past", "God knows best what to do with me", "A Picture with Two sides," etc.'

£ 75

SHADOWS OF THE PAST.

BY

SARAH LOUISA JEFFERIES.

LEAN NOT ON EARTH; 'T WILL PIERCE THEE TO THE HEART;
A BROKEN REED AT BEST; BUT OFT A SPEAR:
ON ITS SHARP POINT PEACE BLEEDS AND HOPE EXPIRES.

Young

Fifth Edition,

REVISED AND CORRECTED.

LONDON:
VIRTUE BROTHERS, AND CO.
26 IVY LANE.

Miss Steevens
With the writer's very
kind regards
S. L. Jefferies
May 6th 1873

ADMIRAL NAPIER DEFENDED

- 24) **JODRELL, Mrs. Henry.** A letter to the editor of the "times" newspaper from mrs. henry jodrell...In Reply to an Attack upon her Father's Conduct of the Baltic Fleet, inserted in that Journal of the 23d January 1862.

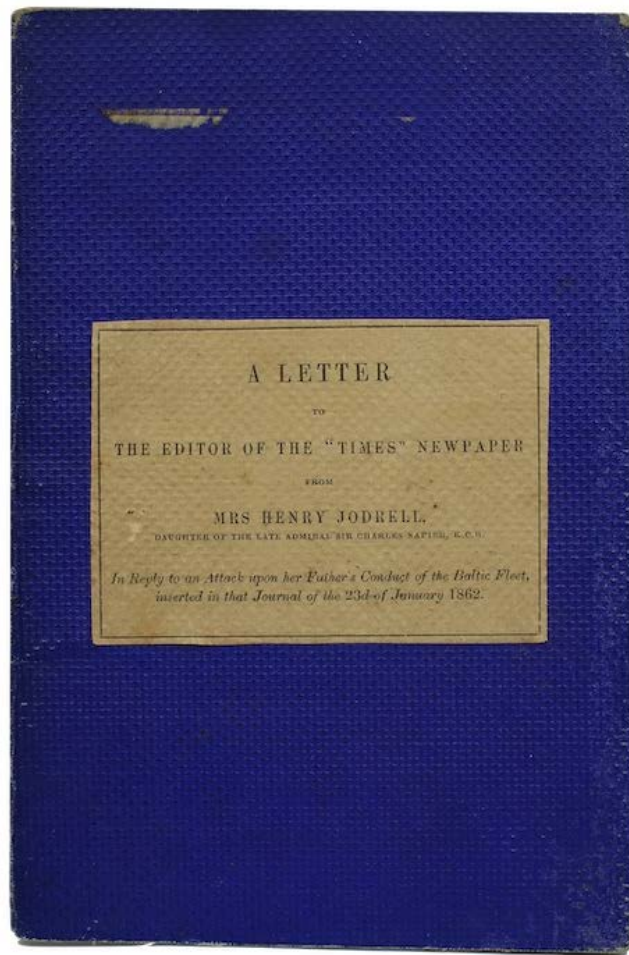
Edinburgh. Printed for Private Circulation, 1862. First edition.

8vo. 11pp, [1]. Original publisher's navy cloth, printed paper lettering-piece to upper board. Lightly rubbed and marked. Contemporary paper shelf-label of Bayfield Hall (seat of the Jodrell family) and recent bookplate of R. C. Fiske to FEP, foxed.

A family copy of the first, privately printed edition, of an impassioned defence by Frances Jodrell of her father, Admiral Sir Charles Napier (1786-1860), occasioned by accusations levelled by an article in *The Times* against his character and conduct, particularly his command of the Baltic Fleet during the Crimean War. A staunch guardian of her father's memory, Frances lived to criticise the entry in the Dictionary of National Biography and caused a second account to be written.

OCLC records copies at only two locations (BL and NLS); COPAC adds one further (Bristol).

£ 250



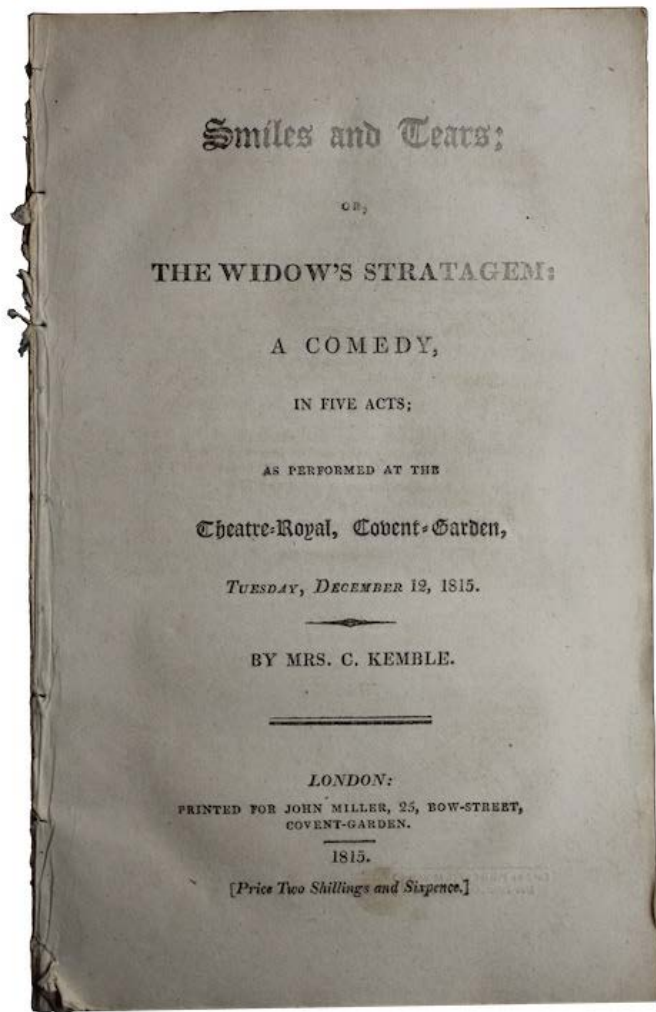
- 25) **KEMBLE, Mrs. C.** Smiles and Tears; or, the widow's stratagem: a comedy, in five acts...

London. Printed for John Miller, 1815. First edition.

8vo. 88pp, [2]. Disbound. Light spotting to foot of title.

The first edition of actress **Maria Theresa Kemble's** [née **De Camp**] (1774-1838) five-act comedy, based in part on **Amelia Opie's** (1769-1853) moral tale of the seduction and abandonment of a naïve young woman by an aristocratic rake, *The father and daughter* (1801), and partly upon French playwright **Alexandrine-Sophie de Bawr's** (1773-1860) comic piece in one act, *La suite d'un bal masque* (1813). The play debuted at Covent Garden on 12th December, 1815 with both Maria and her husband **Charles Kemble** (1775-1854) in starring roles.

£ 50



THE
HAND-BOOK
OF
NEEDLEWORK,
Decorative and Ornamental,
INCLUDING CROCHET, KNITTING, AND NETTING.

BY
MISS LAMBERT.

WITH ILLUSTRATIVE ENGRAVINGS.



FIFTH EDITION.

REVISED, AND CONSIDERABLY ENLARGED.

LONDON:
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET.
1846.

ADDRESSING AMERICAN IMITATORS

26) **LAMBERT, Miss.** The hand-book of needlework, Decorative and Ornamental...
London. John Murray, 1846. Fifth edition.

8vo. [5], viii-xv, [1], 494pp. Without half-title. Numerous engraved illustrations in the text. Contemporary gilt-tooled navy half-calf, marbled boards, contrasting red morocco lettering-piece. Lightly rubbed. Contemporary inked gift inscription to front blank fly-leaf: "This humble gift, which can impart / the mysteries of a pleasing art, / and with amusement knowledge teach, / bespeaks my love for M.C.H. / H.H. Jr. / 4th Jany. 1847'.

A revised edition of a remarkably popular needlework primer for young women; comprising a succinct history of the craft and instruction on a variety of techniques, including embroidery, netting, crochet, and knitting. First printed in 1842, the immense commercial success of the book led to an unauthorised American reprint, noted by the author in the preface to the fourth edition (and reprinted here): "Without alluding to numerous petty piracies, the writer cannot refrain from noticing the reprint of this treatise in America as an original work, "dedicated to the ladies of the United States;" - a circumstance she is fain to accept as a compliment, as there is no redress for the substantial wrong. To imitators at home, it may be as well to hint, that all the designs in this volume are copyright'.

£ 150

*This humble gift, which can impart
The mysteries of a pleasing art,
And with amusement knowledge teach,
Bespeaks my love for M.C.H.*

*H.H. Jr.
4th Jan^y. 1847.*

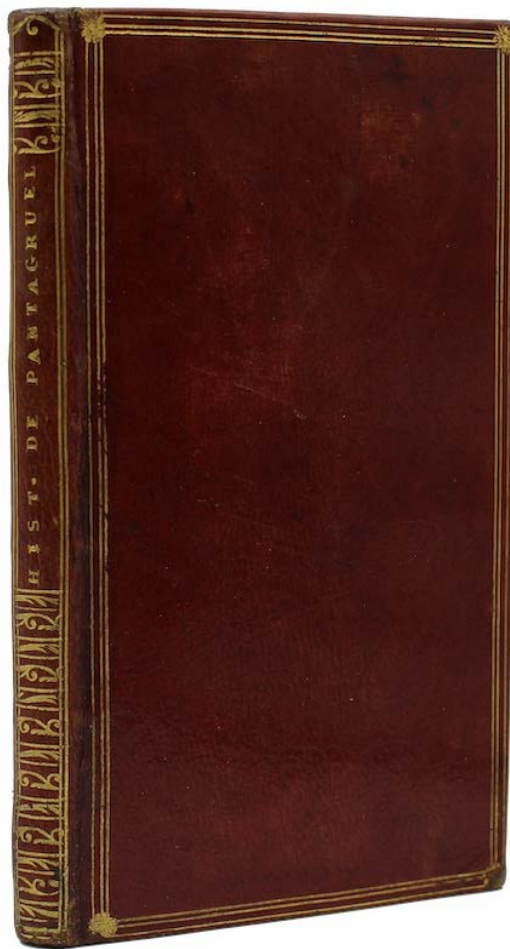
- 27) [LESCONVEL, Pierre de]. Histoire de pantagruel.
Amsterdam. Chez Guillaume Blacu [i.e. Blaeu], 1695.

12mo. [2], 95pp, [1]. Handsomely bound in contemporary gilt-tooled red morocco, A.E.G. (a pencilled note to front blank fly-leaf cautiously credits the binding to Derome). Marbled endpapers, recent bookplate of Robert J. Hayhurst to FEP, bookplate of French bibliophile Adolphe Audenet to verso of FFEP, paper repairs to verso of title page, loss, tearing and paper repairs to final four leaves, touching text in places (without loss of sense), final leaf laid-down, light damp-staining to foot of text-block.

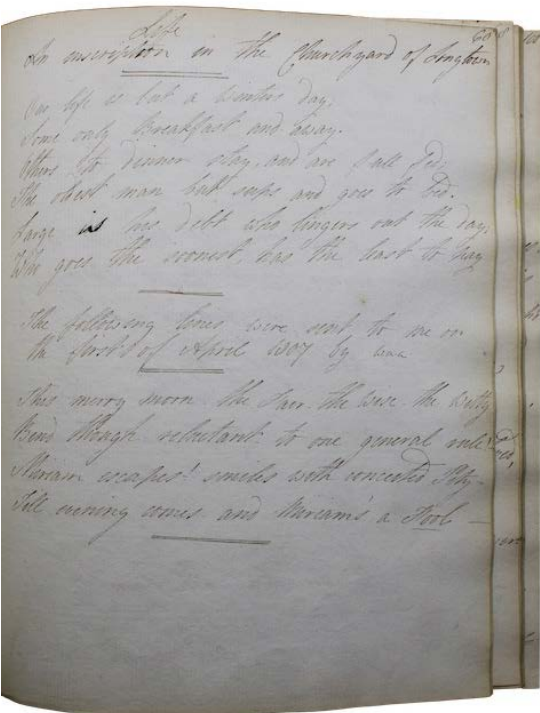
A rare edition, with the variant title and in an attractive binding, of the amorous intrigues of Françoise de Foix, Comtesse de Châteaubriant (c. 1490-1537), mistress of Francis I. Attributed to Breton historian **Pierre de Lesconvel (1650?-1722)**, this historical novel was first published as *Intrigues amoureuses de François premier, ou Histoire tragique de Mme la Comtesse de Château-Briand* in the same year as the present edition. It was also published under the title *La comtesse de Château-Briant*.

Adolphe Audenet (1800-1872), French bibliophile, whose collection of rare books was sold in 1839-40. The catalogue of his sale was the first in France to illustrate the bindings of several precious works.

£ 375







28) [MANUSCRIPT POETRY]. [Two manuscript poetical commonplaces].
[s.l.]. [s.n.], [c. 1807].

Quarto. Two volumes. 59ff; 60ff. Uniformly bound in contemporary half-calf, marbled boards, gilt. Extremities worn and bumped. Hinges exposed, occasional spotting. Inked ownership inscription of Miriam D'Aguilar to FEP of first volume, and inscription of Rachel D'Aguilar (dated 1807) to FEP of second.

Two early nineteenth-century volumes of manuscript copies of contemporary poetry, each respectively in a single uniform, legible, female hand.

Little is known of the compilers, Rachel and Miriam D'Aguilar - no doubt they were related, perhaps sisters?

Miriam's volume is comprised almost exclusively of excerpts from Southey's epic poems *Joan of Arc* (1795) and *Madoc* (1805), as well as two apparently unpublished romantic poems, 'The Madman' and 'Not Mad', attributed to 'W.A.A.' It would appear that this amateur poet was a correspondent, and likely a suitor, of Miriam's as she precedes a four-line verse with the note: 'The following lines were sent to me on the first of April 1807 by W.A.A.' The subsequent doggerel refers to her by name:

'This merry morn, the fair, the wise, the witty / Bend though reluctant to one general rule? / Miriam escapes! smiles with conceited pity / Till evening comes and Miriam's a fool'.

Rachel's volume is less concerned with romantic sentiment, and is certainly more impersonal; indeed, she appears somewhat preoccupied with death, including as she does an elegy on Admiral Lord Nelson 'from a newspaper', Mrs. Opie's 'The Mourner' and 'From a Felon to his Child on the Morning of his Execution', Cowper's 'The Comparison', and Samuel Pratt's 'Despair'. An exception to this bleak fare, though still a tad dour, are extracts from Southey's *Botany Bay Eclogues* (1794), his series of four poems exposing the injustices of the English legal system.

THE
ENCHANTED PLANTS,
AND
FESTIVAL OF THE ROSE,
WITH OTHER POEMS.

By Mrs. MONTOLIEU.

LONDON:
PRINTED BY THOMAS BENSLEY,
BOLT COURT, FLEET STREET.
M DCCCXII.

FLORID FLORA FABLES

29) **MONTOLIEU, Mrs.** The enchanted plants, and festival of the rose, with other poems.
London. Printed by Thomas Bensley, 1812. Third edition.

8vo. [5]-viii,168pp. Contemporary calf, tooled in gilt and blind, contrasting calf lettering-piece. Rubbed, joints split. Marbled endpapers, early inked ownership inscription of Mary Cobb to recto of front blank fly-leaf.

The only published original work of Maria Henrietta Montolieu, first issued in 1800 as *The enchanted plants, fables in verse*. The twenty-two 'fables' each concern an emotion or state of being (ambition, prejudice, sensibility etc.) expressed through, often overwrought, comparison to, or encounters with, flowers or other botanical specimens. Little is known of the author, two other publications bear her name; a translation of Jacques DeLille's celebrated pastoral poem *Les jardins, ou l'art d'embellir les paysages* (London, 1789), and an abridgement of Friedrich Gottlieb Klopstock's *Gethsemane* (London, 1823).

Jackson p.357

£ 200

SACRED DRAMAS:

CHIEFLY INTENDED

FOR YOUNG PERSONS.

THE SUBJECTS TAKEN FROM THE BIBLE.

TO WHICH IS ADDED,

SENSIBILITY:

AN EPISTLE.

BY HANNAH MORE.

All the Books of the Bible are either most admirable and exalted
Pieces of Poetry, or are the best Materials in the world for it.
COWLEY.

TWENTY-FOURTH EDITION,

WITH ADDITIONS.

LONDON:
PRINTED FOR T. CADELL, STRAND.

1829.

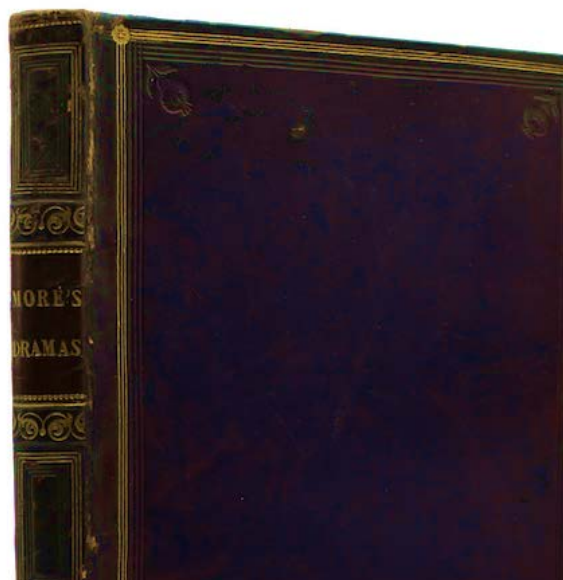
30) **MORE, Hannah.** Sacred dramas: chiefly intended for young persons. The subjects taken from the bible...

London. Printed for T. Cadell, 1829. Twenty-fourth edition.

8vo. vii, [3], 178pp. Contemporary navy calf, tooled in gilt and blind, contrasting morocco lettering-piece, A.E.G. A trifle rubbed. Near contemporary inked ownership inscription to recto of FFEP, very occasional spotting.

A later edition of **Hannah More's (1745-1833)** remarkably popular poetic, pedagogical, adaptation of Old Testament tales for a juvenile readership, including 'Moses in the Bulrushes', 'David and Goliath', and 'Daniel'. First published in 1782, the work contributed to Samuel Johnson dubbing the author the most 'powerful versificatrix in the English language'.

£ 75



GEORGIAN MARRIAGE COUNSELLING

- 31) [MORE, Hannah?]. The wife reformed.
London. John Marshall, [s.d., 1797?] First edition.

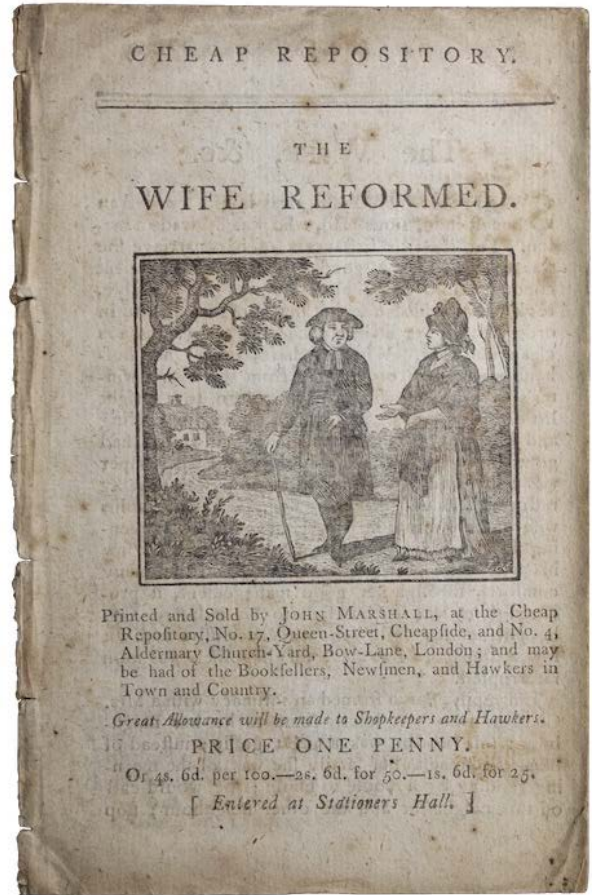
12mo. 16pp. Disbound. Housed in recent custom folding cloth case. Foxed.

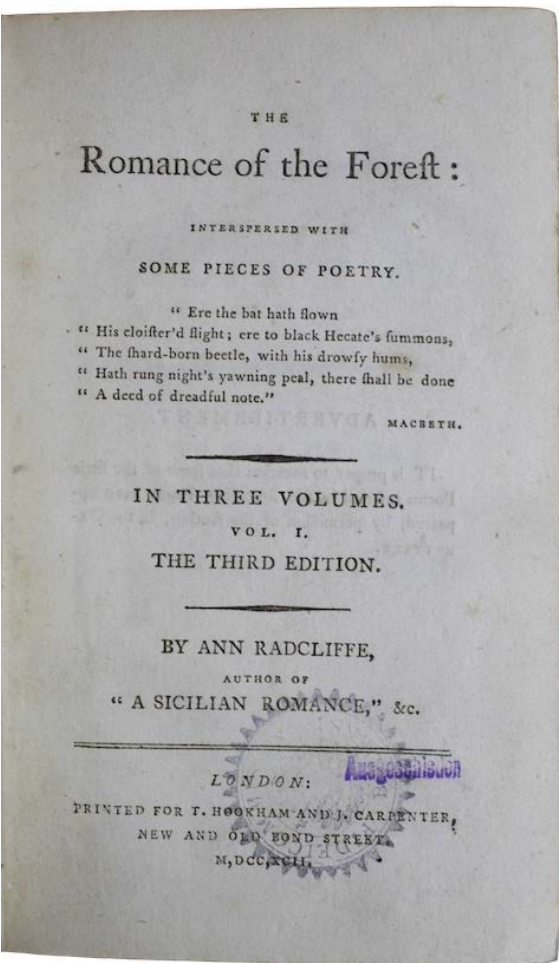
A rare survival of the first edition of an anonymous Cheap Repository chapbook commonly attributed to Hannah More (1745-1833). The protagonist, Sarah Smaithwaite, is a 'model' wife until she falls in with the neighbourhood gossip: 'from being one of the best, she became one of the worst of wives and mothers'. Her hitherto gentle and thrifty husband is driven to drink. Marital discord reigns until the local parson intervenes, providing counsel and engineering reconciliation. Smaithwaite is duly reformed and returns to the 'duties of her station'.

ESTC records a single copy in the British Isles (BL, and one further in North America (Kansas).

ESTC T52495.

£ 200





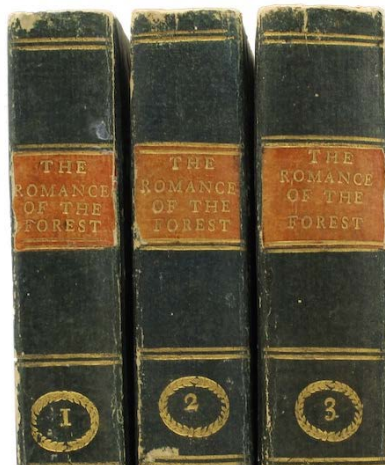
32) **RADCLIFFE, Ann.** *The Romance of the Forest*: interspersed with some pieces of poetry.

London. Printed for T. Hookham and J. Carpenter, 1792. Third edition.

12mo. In three volumes. v, [1], 276; [2], 286; [2], 346pp. Contemporary gilt-ruled green paper boards, contrasting red paper lettering-pieces, gilt initials 'G.W.' to upper boards. Rubbed, paper shelf-labels to spine. Armorial bookplates of Graf von Wintzingeroda to FEPs, (cancelled) ink library stamps to titles.

The third edition, printed in the year after the first, of the third of only five novels Ann Radcliffe (1764-1823) published in her lifetime. Her first two efforts, *The Castles of Athlin and Dunbayne* (1789) and *A Sicilian Romance* (1790), had met with little critical or commercial attention, *The Romance of the Forest*, would make her name. The work contains many nascent themes and tropes that would come to characterise the Gothic tradition that Radcliffe did so much to establish. After the success of the first two editions, she broke the anonymity that was still customary for novelists by appending her name to this third edition.

ESTC T169437, cf. Garside, Raven and Schowering 1791:58.



£ 375

INSCRIBED BY ROBERT GRAVES

33) **RIDING, Laura. GRAVES, Robert.** A survey of modernist poetry.
London. William Heinemann Ltd., 1927. First edition.

8vo. 295pp, [1]. Original publisher's black cloth-backed decorated boards, lettered in gilt. Without (the rarely seen) dustwrapper. A trifle rubbed. Bookseller's ticket of Blackwells of Oxford to FEP, early inked ownership inscription to recto of FFEP. Presentation copy, flat signed by Graves to half-title.

The first edition of a ground-breaking critical analysis of modern poetry, from Byron to Cummings, Eliot to Tate, by Robert Graves (1895-1985) in collaboration with his lover, the American poet and novelist Laura Riding (1901-1991). The work notably influenced literary critic Sir William Empson (1906-1984) to write his equally influential *Seven Types of Ambiguity* (1930), a key foundation text in the formation of the New Criticism school.

£ 375

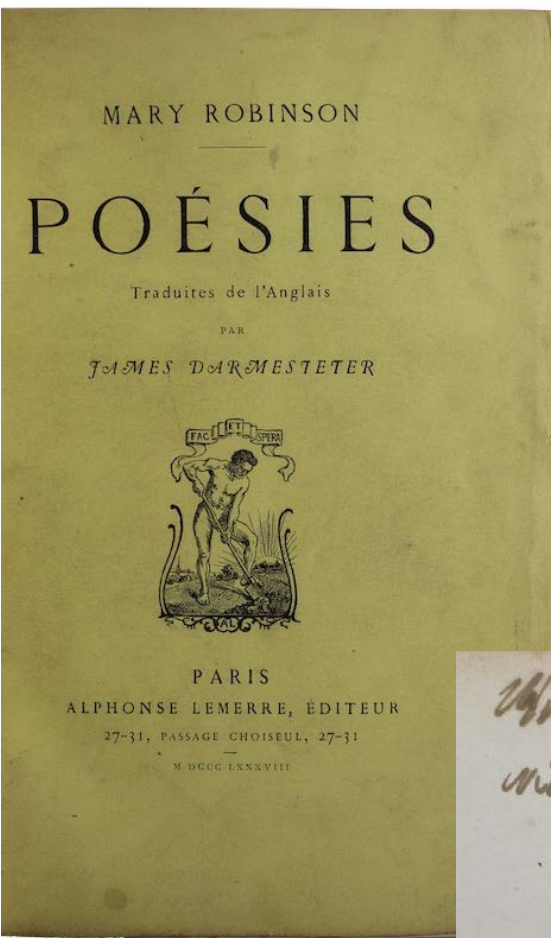
A SURVEY OF
MODERNIST POETRY

BY
LAURA RIDING AND ROBERT GRAVES



LONDON
WILLIAM HEINEMANN LTD.
1927

Robert Graves
1978



PRESENTATION COPY

34) ROBINSON, Mary. Poésies.

Paris. Alphonse Lemerre, 1888.

8vo. [4], x, [2], 142pp, [2]. Contemporary gilt-tooled vellum, morocco lettering-piece, T.E.G., original publisher's printed yellow wrappers bound in. Rubbed, lightly marked, spine dulled. Marbled endpapers, scattered foxing. Presentation copy, inked inscription to head of half-title: 'Mr Fisher Unwin / with the translator's / compliments / JD'; likely the publisher **Thomas Fisher Unwin (1848-1935)**.

The first edition in French of a miscellaneous collection of **Agnes Mary Frances Robinson's (1857-1944)** verse, translated by French orientalist and antiquarian **James Darmesteter (1849-1894)**, and published in the first year that the pair were married.

An immensely prolific poet, Robinson is perhaps today most widely recognised as the author of the first biography of Emily Brontë. She was the elder sister of novelist **Frances Mabel Robinson (1858-1954)**, more commonly known by her pseudonym W.S. Gregg.

£ 250

Mr Fisher Unwin
with the translator's
compliments
JD

PRESENTATION COPY

35) [SEYMOUR, Frederick]. Charlotte, Countess Spencer: A Memoir.
Northampton. William Mark, 1907. First edition.

Quarto. [6], 96pp. Contemporary gilt-tooled half-vellum, blue cloth boards, gilt supralibros to upper board, A.E.G. A trifle marked and discoloured. Marbled endpapers, occasional spotting. Inked inscription to recto of front blank fly-leaf: 'To Blanche Hoggarth / from Spencer 1907 / I send this little memoir of my dearest / wife by her brother Frederick Seymour'.

The sole edition of Frederick Seymour's succinct biography of his sister **Charlotte Frances Frederica Seymour, Countess Spencer (1835-1903)**, an active philanthropist, notable for her involvement with the Ladies Diocesan Association, an exclusive aristocratic organisation devoted to assisting the poverty-stricken residents of London, and the Parochial Mission-Women Association focused on providing resources to parishes located in the East End. The present copy is inscribed by Lady Spencer's husband **John Poyntz Spencer, fifth Earl Spencer (1835-1910)**, Liberal politician, friend of Prime Minister Gladstone, and twice Lord Lieutenant of Ireland.

COPAC records copies at four locations (BL, Manchester, NT, and Oxford); OCLC ones one further copy (Michigan).

£ 250

Charlotte,
Countess Spencer:

A Memoir.

*

Northampton:

WILLIAM MARK, 27 THE DRAPERY.

1907.

To Blanche Hoggarth
I send from Spencer 1907
this little memoir of my dearest
wife by her brother Frederick Seymour.
5.1.1921

36) [SHELLEY, Mary]. REYNOLDS, Frederic Mansel [editor]. *The keepsake for MDCCCXXXIII.*

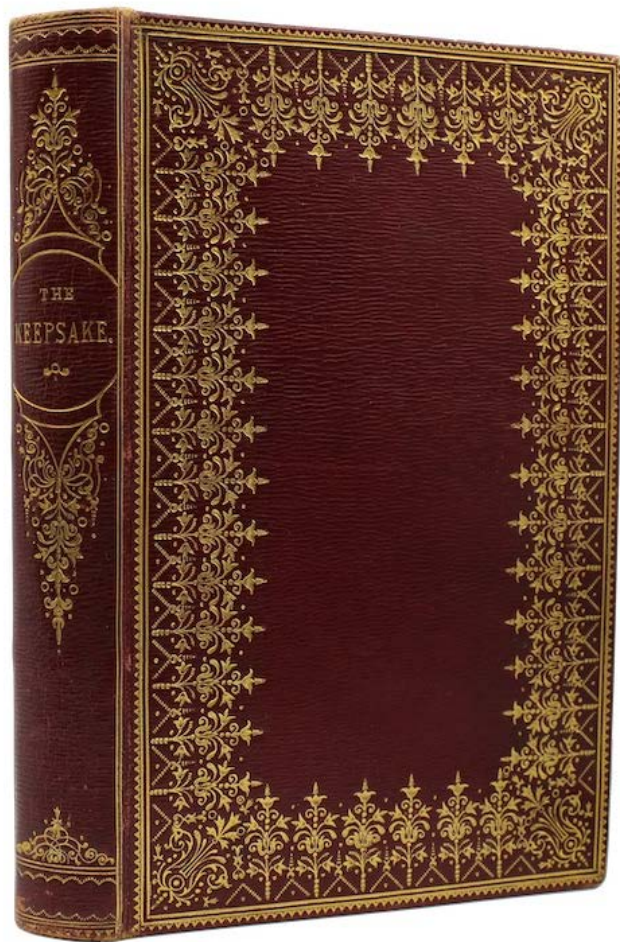
London. Published by Longman, Rees, Orme, Brown, Green, and Longman, [1833].

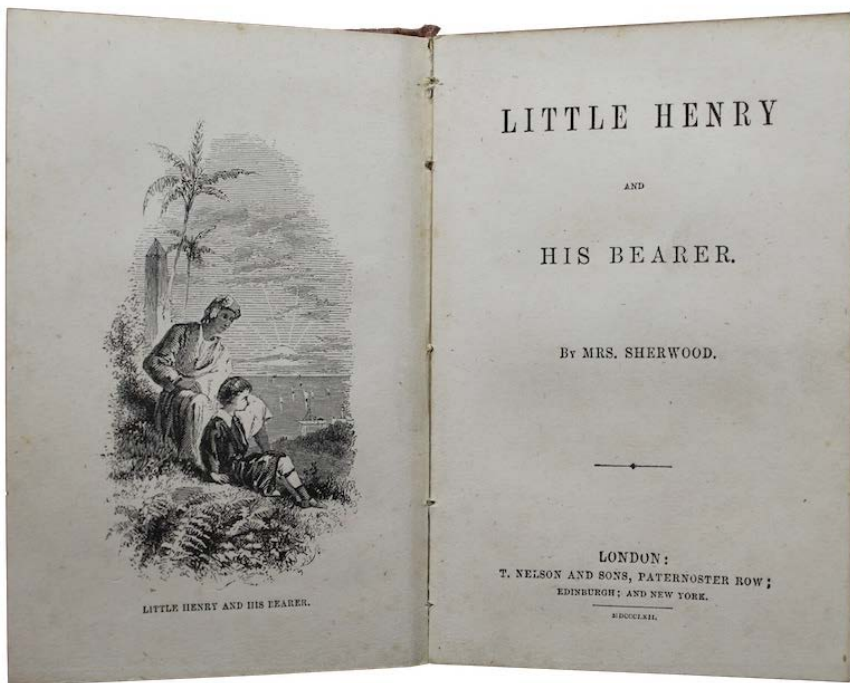
8vo. 308pp. With an engraved presentation plate, an engraved frontispiece, an additional engraved title page, and a further 14 engraved plates. Contemporary richly gilt-tooled red morocco, A.E.G. Minor shelf-wear. Internally clean and crisp.

An attractively bound anthology of prose and verse, including contributions by Agnes Strickland, Letitia Landon, and, most notably, two short stories by Mary Shelley, billed as 'the Author of Frankenstein; 'The Brother and Sister, an Italian Tale' and 'The Invisible Girl, a Tale'. The former, set in Siena, is an adaptation of Romeo and Juliet; indeed the opening lines reference the Bard directly: 'It is well known that the hatred borne by one family against another, and the strife of parties, which often led to bloodshed in the Italian cities during the middle ages, so vividly described by Shakespeare in Romeo and Juliet, was not confined to the Montecchi and Ciappelletti of Verona, but existed with equal animosity in almost every other town of that beautiful peninsula'. The latter is the first appearance of a tragic tale set on the coasts of Wales, that interweaves motifs characteristic of Gothic fiction, including a tyrannical guardian, a persecuted heroine, and a supernatural apparition.

Faxon 1494.

£ 250



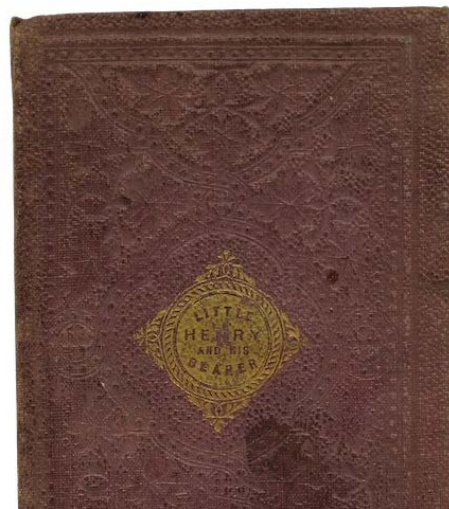


37) **SHERWOOD, Mrs.** Little Henry and his bearer.
London. T. Nelson and Sons, 1862.

12mo. 62pp. With an engraved frontispiece. Original publisher's purple cloth, stamped in gilt and blind. Lightly rubbed and marked, spine sunned. Near contemporary inked gift inscription to verso of FFEP: 'John Williams / Gift of Friend's first day school / 5 mo. 25th. 1863'.

A charming edition of **Mary Martha Sherwood's (1775-1851)** remarkably popular imperialistic tale, set in colonial India, in which Henry, the orphan son of an East India Company officer, strives to convert Boosy his Hindu 'bearer' to Christianity. The boy is taken ill and dies before his task is complete.

£ 50



VICTORIAN INHERITANCE TRIAL, PROVINCIALY PRINTED

38) [SMYTH, Florence]. Report of a judgment...relating to the validity of the will of mrs. florence smyth, of ashton court, in the county of somerset, deceased. With appendix and notes.

Clifton. Printed for the proprietor, 1854. First edition.

8vo. iv, [5], 6-34pp. Later morocco-backed marbled paper boards, lettered in gilt. Original publisher's plain green wrappers bound in. Lightly rubbed. Bookseller's ticket of William George's Sons of Bristol and recent bookplate of F. W. Morris to FEP, amorial bookplate of Francis Frederick Fox to front blank fly-leaf, scattered foxing.

The second known copy of the sole edition of a record of the proceedings of a trial relating to the rights of inheritance to the fortune of Florence Smyth of Ashton Court, Somerset. Smyth died in 1852, 'at the age of about 83 years', leaving property valued at £30,300, the majority of which to be left to Charles Hardcastle Abbott, the executor. This was contested by Mrs. Upton, mother to Smyth's three grandchildren, to whom little provision was made. The court found in favour of Abbott, concluding that Upton's allegations of nefarious conduct employed to extract an inheritance from Smyth were unfounded.

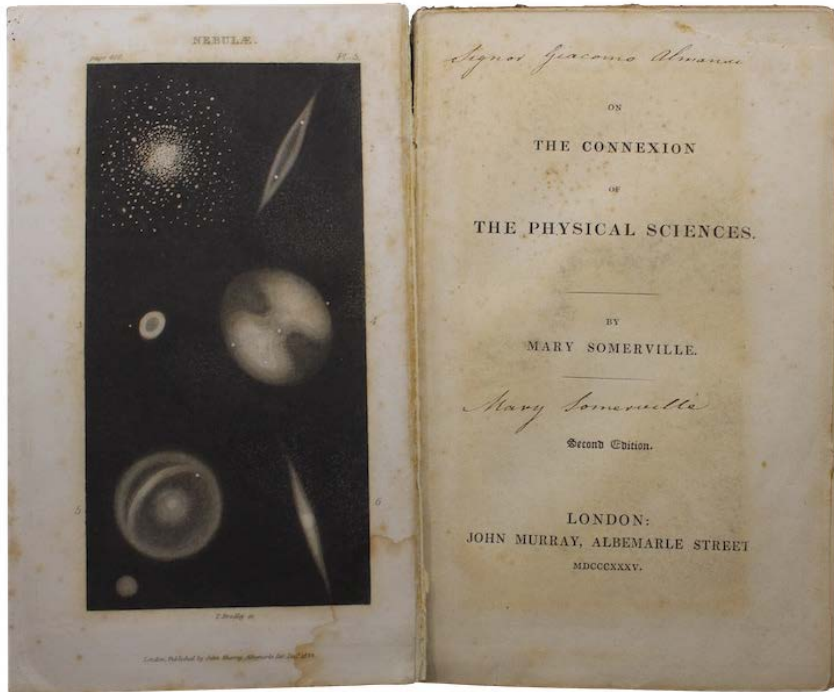
OCLC records a single copy (Yale).

£ 250

REPORT
OF A
JUDGMENT
DELIVERED ON THE 25TH JULY, 1854,
BY THE RIGHT HON. SIR JOHN DODSON, KNIGHT, D.C.L.,
JUDGE OF THE PREGOGATIVE COURT OF THE ARCHBISHOP OF CANTERBURY,
IN THE SUIT OF
UPTON AND OTHERS BY THEIR GUARDIAN v. ABBOT,
RELATING TO THE
VALIDITY OF THE WILL
OF
MRS. FLORENCE SMYTH,
OF ASHTON COURT, IN THE COUNTY OF SOMERSET, DECEASED.
WITH APPENDIX AND NOTES.
CLIFTON:
PRINTED FOR THE PROPRIETOR, CHRONICLE OFFICE.
1854.

CONNEXION
OF THE
PHYSICAL
SCIENCES.
BY
MARY SOMERVILLE
SECOND EDITION.

PRESENTATION COPY



39) SOMERVILLE, Mary. On the connexion of the physical sciences.

London. John Murray, 1835. Second edition.

8vo. xvi, 493pp, [1]. With a frontispiece, a further four plates, numerous engraved illustrations in the text, and a final page of publisher's advertisements. Original publisher's green cloth, lettered in gilt. Extremities lightly rubbed and marked. Upper hinge holding by a single cord only (between title and frontispiece), upper corner of title page torn away, scattered foxing. Presentation copy, inked inscription to title page: 'Signor Giacomo Almansi / Mary Somerville'.

A rarely-found inscribed copy of the first significant original publication of Mary Somerville (1780-1872), Scottish mathematician and scientist, presented to Doctor Giacomo Almansi, Florentine physician.

On the connexion of the physical sciences was well received both critically and commercially, and proved John Murray's most successful scientific publication until the appearance of Darwin's *On the origin of species*. This second edition includes the addition of 'copious notes, and diagrams, illustrative of the text' as well as 'new matter...in order to keep pace with the rapid progress of the physical sciences'.

£ 2,500

AN HOMAGE TO ITALY

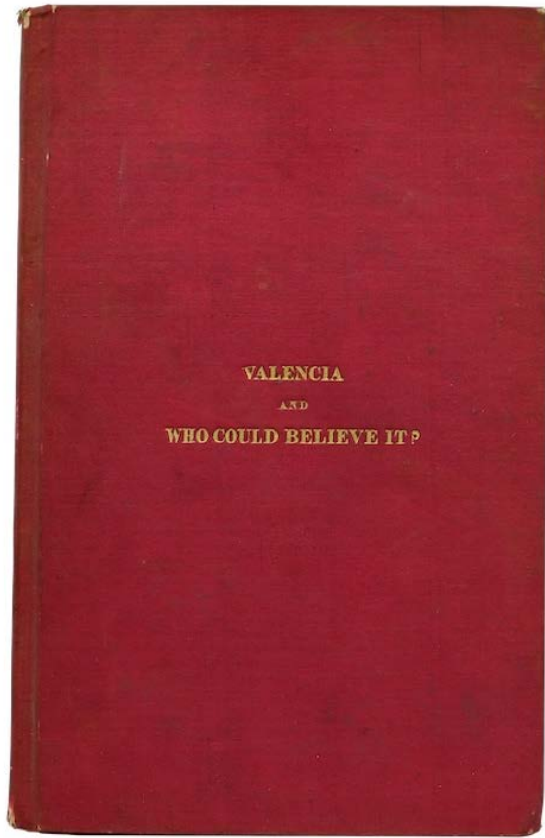
- 40) **STAËL-HOLSTEIN, Madame de.** *Corinne ou l'Italie.*
A Londres [i.e. London]. Chez M. Peltier, 1808.

8vo. In three volumes. [4], 383, [1]; [4], 421, [1]; [4], 442pp, [2]. With half-titles. Uncut in original publisher's powder blue wrappers, printed paper lettering-pieces. Housed in recent custom cloth case. A trifle marked, chipping/tearing to spines, cloth case sunned. Armorial bookplates of Maxwells of Kirkconnall, New Abbey, to versos of upper wrappers, very occasional light spotting.

The first London edition (appearing in the year after the initial Parisian printing) of Swiss-born French woman of letters and salonnière Anne Louise Germaine de Staël-Holstein's (1766-1817) triple-decker novel, an an homage to the landscape, literature and art of Italy, interwoven with discreet French Revolutionary political allusion and allegory. The work is notable for being the first non-German aesthetic romance.

£ 375





SUBSCRIBER'S SWARBRECK IN SILK

41) **SWARBRECK, Samuel Dukinfield, Mrs.** Valencia: a tragedy, In Five Acts; and who could believe it? a comedy, In Five Acts.

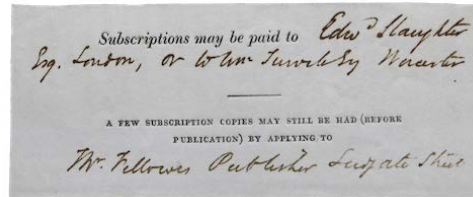
Richmond, Yorkshire. Printed for the author, by M. bell, 1830. First edition.

8vo. xx, 156pp. With a list of subscribers. Original publisher's red silk cloth, lettered in gilt to upper board, A.E.G. Lightly rubbed and marked, slight chipping to head and foot of spine, corners bumped. Scattered foxing. From the recently dispersed library of Spetchley Park, Worcestershire (without any indication of such), once the seat of **Robert Berkeley (1764-1845)**, a subscriber to the present work. With a loosely inserted printed subscription notice, with details of how one may obtain a copy provided in manuscript.

The first edition of the only published work of Delia Caroline Swarbreck; two rather overwritten five-act plays, one a laborious tragedy in verse and other purporting to be comedy. Frustratingly little is known of the author besides her marriage to London-based landscape painter and lithographer **Samual Dukinfield Swarbreck (fl. 1830-1865)**. A review in *The Family Magazine* said of the plays: 'whilst the former contains some spirited and beautifully imagined passages - amidst, by the by, many crude conceptions and much high-flown imagery - the latter is far superior, in my opinion, as a dramatic production...Valencia is not so well calculated for dramatic representation: I think too many people are killed in it: it concludes horribly'.

Jackson, *Romantic Poetry by Women*, p. 321.

£ 750



LAST NIGHT BUT FIVE OF THE SEASON.

The **FREEBOOTERS** will be repeated *Tonorrow*, (positively the last night this season.)
The **SERGEANT'S WIFE**, *Tonorrow*, being the Last Night but One of
Miss **KELLY'S** engagement.

Mr. **MATHEWS** will perform *This Evening, Friday and Saturday*, being the Last Night of his engagement.

Theatre Royal, English Opera House, Strand.

This Evening, **WEDNESDAY, September 26th, 1827,**

Will be presented, (Fourth Time this Season) the Comick Piece, with additional Songs, called

MONSIEUR TONSON.

Preceded by **MARTINI'S OVERTURE** et **ENTRÉE ACTE D'HENRY IV.**

Monsieur Mathieu, Mr. **MATHEWS**,
Mr. Thompson, Mr. **W. BENNETT**, Jack Ardoury, Mr. **J. BLAND**,
Tom King, Mr. **W. R. E. N. C. H.**,
Fp. Mr. **BAKER**, Rissy, Mr. **MINTON**, Luciel, Mr. **IRWIN**, Noy, the Watchman, Mr. **SALTER**
Tray, Mr. **HEATH**, Waiter, Mr. **HEW**, King, Mr. **LODGE**, George, Mr. **J. COOPER**,
Waiter, Watchman, Sr. Music-Bowman, Esq. Miller, Harshaw, Miller, Sherrill,
Adolphine De Courcy, (Admirer Miss Thompson) Mrs. **GOWARD**,
Madame Bellegarde, Mrs. **WESTON**, Mrs. Thompson, Mrs. **JERROLD**.

After which, (Thirteenth Time) the last new Comick Operetta, called

LYING MADE EASY!

The **MUSICK** composed by Mr. **HEWES**.

With **MOZART'S** celebrated **OVERTURE** to **COSI FAN TUTTE.**

Mr. Swallow, Mr. **BARTLEY**,
Henry Swallow, (his Nephew) Mr. **THORNE**,
Flash, Mr. **WRENCH**,
Mrs. Swallow, Miss **GRAY**, Sophia, Miss **BODEN**.

To conclude with (Last Time this Season) the last **NEW MEDICAL FARCE**, called

BEFORE BREAKFAST!

The **MUSICK** composed by Mr. **BARNETT**.

Previous to which, **MOZART'S** popular **OVERTURE** to **FIGARO.**

Nicholas Trofodi, (a Gentleman's Gentleman, out of place) Mr. **MATHEWS**,
in which Character he will sing a **NEW SONG**, called

"COUNTRY SPORTS,"
Sir William Buller, (retired with Great Honors) Mr. **BARTLEY**,
Major Havannah, (from *de Troop*) Mr. **W. BENNETT**,
Lieutenant Havannah, (from *the Depot at Chatham*) Mr. **J. BLAND**,
John, (Servant to Sir William) Mr. **KELLEY**,
Fanny, (Niece of Sir William) Miss **BODEN**.

ET NO ORDERS WILL BE ADMITTED.

Tonorrow, (10th Time, and last this season) The **FREEBOOTERS**, with (10th Time) The **SERGEANT'S WIFE**—Largo, by Miss **KELLY**.
On Friday, **MONSIEUR TONSON**, with the **HERZOG-DE-ROUEN**—Largo, by Miss **KELLY**. And **JONATHAN IN ENGLAND**—
Largo, by Miss **KELLY**.
On Saturday, by Mr. **MATHEWS**.
Notwithstanding the Last Night of Mr. **MATHEWS'S** Engagement, and Last Night but Two of the Season.

Boxes 2s. Second Price 1s. Pit 2s. Second Price 1s. Old. Lower Gallery 2s. Second Price 1s. Upper Gallery 1s. Second Price 6d.
Boxes, Places, Private and Family Boxes, to be taken at the Box-Office, Strand Entrance, from 10 till 4.
Doors open at half past 6, begin at 7. Visit Box! No Money returned. Th. G. Fairbrother, (Successor to the late) Carter Court Street.

42) [THEATRE ROYAL, ENGLISH OPERA HOUSE]. Last night but five of the season...Theatre Royal, English Opera House, Strand. This Evening, wednesday, September 26th, 1827, Will be presented, (Seventh Time this Season) the Comick Piece, with additional Songs, called monsieur tonson...After which, (Thirteenth Time) the last new Comick Operetta, called lying made easy!...With mozart's celebrated overture to cosi fan tutte... [London]. S. G. Fairbrother, [1827].

Dimensions 215 x 350 mm. Single leaf broadside. All edges uncut. Some spotting, very short tear to one margin.

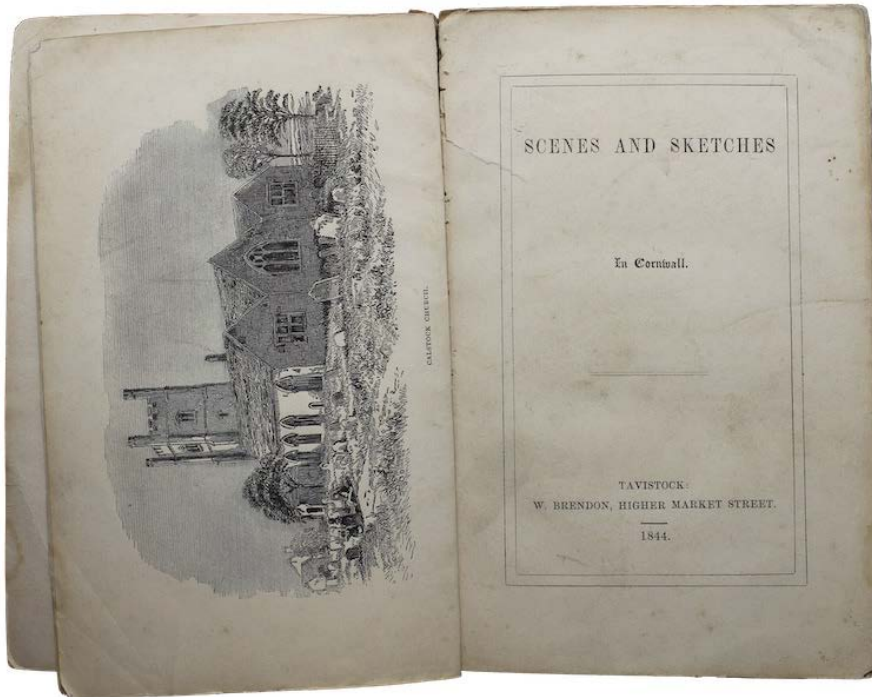
An apparently unrecorded playbill advertising a staging at the English Opera House of William Moncrieff's (1794-1857) popular *Monsieur Tonson*, a two-act farce first performed in 1821, with Mary Anne Goward in the lead female role (1805-1899). In 1829, Goward married actor Robert Keeley (1793-1869), who also appears on the present bill as part of a 'new musical farce' *Before Breakfast!* Two further comic pieces were a part of the night's proceedings, the performances interspersed with the overtures to Mozart's *Così fan Tutte* and *Figaro*.

£ 100

SOLD FOR THE BENEFIT OF THE ORPHAN ASYLUM?

- 43) [TRELAWNY, Anne]. Scenes and sketches in Cornwall.
Tavistock. W. Brendon, 1844. First edition.

8vo. 54pp, [2]. With an engraved frontispiece and a tipped-in errata slip. Original publisher's pictorial wrappers, later naively rebacked in calf. Some staining to extremities. Title lightly dust-soiled, closed tear to gutter, occasional spotting.



A remarkably rare survival of the sole recorded edition of a provincially published collection of poems inspired by the landscape and monuments of Cornwall, attributed to Cornish native Anne Trelawny, later Gibbons, author of a further five (equally scarce) books, including a translation of Schiller's tragedy *Maria Stuart* (1838), three further volumes of poetry, *An Easter Offering* (1845), *The Tale of Trecarrel; or, Legend of Launceston Church* (1849), and *Spiritual Songs, a Whitsun Gift* (1861), and a single non-fiction work, *An Itinerary of Launceston, Cornwall. Containing some account of its antiquities, etc.* (1865). The *Bibliotheca Cornubiensis* (Vol. I, 1874) suggests that the present work was sold 'for the benefit of the Orphan Asylum and The Falmouth Polytechnic, at their annual bazaar'.

COPAC records single copy (BL); OCLC adds no further.

£ 250

FINELY BOUND CHIVALRIC ADAPTATION

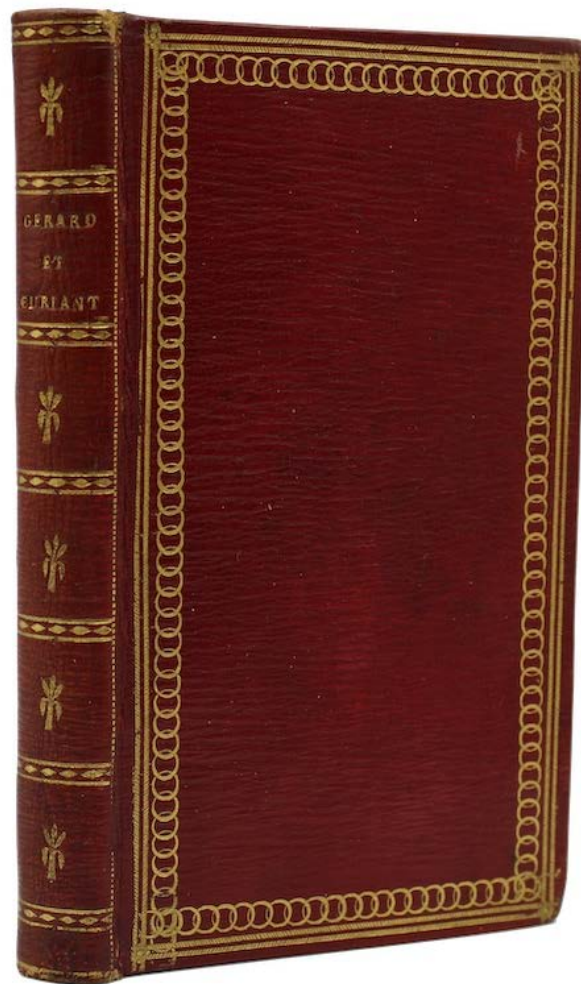
- 44) **TRESSAN, [Louis-Elisabeth de la Vergne], comte de.** Le prince gerard, comte de nevers, et la belle eurlant, sa mie.
Paris. [s.n.], 1780.

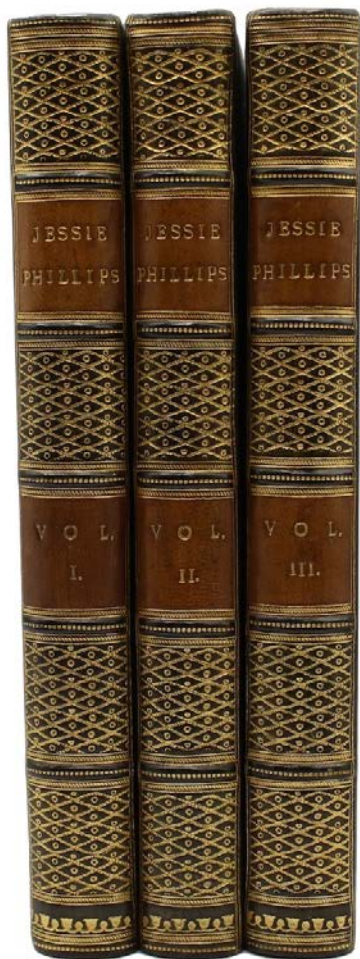
12mo. 171pp, [1]. With four engraved plates. Handsomely bound in contemporary gilt-tooled red morocco, T.E.G. A trifle rubbed. Blue silk endpapers, recent bookplate of Robert J. Hayhurst to verso of FFEP, very occasional light spotting.

A sumptuously bound, early edition (printed in the same year as the first) of French polymath Louis-Elisabeth de la Vergne, comte de Tressan's (1705-1783) adaptation of the 1526 printing of the perennially popular medieval chivalric romance *Gerard de Nevers*.

The finely executed plates, after designs by renowned draughtsman and illustrator **Jean-Michel Moreau le Jeune (1741-1814)**, were engraved by J. B. Simmonet, E. de Gendt, Malbette, and Dupriel.

£ 250





CHANGING THE AUTHOR'S MIND ON THE WORKHOUSE

45) **TROLLOPE, Mrs. Jessie Phillips.** A tale of the present day.
London. Henry Colburn, 1843. First edition.

8vo. In three volumes. [4], 326; [2], 311, [1]; [2], 325pp. With an engraved frontispiece to each volume, and a further nine engraved plates by John Leech. Contemporary gilt-tooled green crushed half-morocco, green cloth boards, contrasting brown morocco lettering-pieces, marbled edges. Very minor shelf-wear. Marbled endpapers, bookseller's tickets of S. & T. Gilbert of London to all FEPs, scattered spotting, plates foxed and browned.

The first edition of Fanny Trollope's (1779-1863) sixteenth novel - a melodramatic tale of poverty, betrayal, and infanticide; initially serialised in monthly parts December 1842 to November 1843. The work attacks (much as Dickens had done in *Oliver Twist*) the application of the 1834 Poor Law Amendment Act. The titular heroine, a strikingly beautiful seamstress, is artfully seduced by the son of a squire, to whom she bears a child. Due to the bastardy clause of the Act, he cannot be made responsible for the child, and when her mother suddenly dies, Jessie is forced into a horrific workhouse. Suspected of infanticide, she is befriended by a resourceful middle-class saviour, Mrs. Maxwell, who entraps her dastardly seducer, discovering it was in fact him who killed the child. Jessie is pronounced innocent, but dies before hearing of the verdict.

The novel caused something of a stir, not only for its fierce propaganda, but for Trollope's vagaries during the course of the serial publication. As she later candidly admitted, evidence provided to her regarding the 1834 Act caused her to change her mind on the iniquities of the new law, halfway through the story.

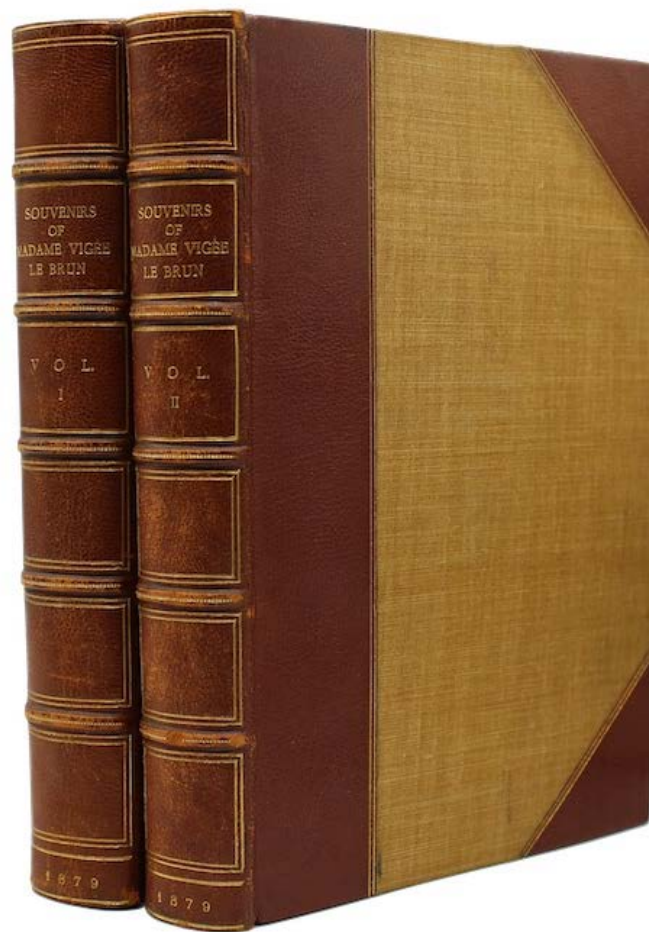
£ 750

- 46) **VIGÉE-LE BRUN, Madame.** *Souvenirs of Madame Vigée Le Brun.*
London. Richard Bentley and Son, 1879. First edition in English.

8vo. In two volumes. viii, 320; vii, [1], 308pp. Bound by Riviere & Son in contemporary brown half-morocco, tan cloth boards, ruled and lettered in gilt, T.E.G. Minor shelf-wear. Marbled endpapers, later inked ownership inscription of Conservative politician **Sir Mervyn Lloyd Peel (1856-1929)** to versos of both FFEPs, scattered foxing.

A handsome copy of the first edition in English of the memoirs of Élisabeth Louise Vigée-Lebrun (1755-1842), French Neoclassical portrait painter. Vigée Le Brun's journey to fame and success was rapid. Having received some training from her portraitist father, she was encouraged to continue her artistic studies - although, being a woman, she did not have access to formal training. By the age of 15 she had already developed a modest clientele for her work. By 19, her portraits had gained so much attention that her painting materials were seized as she'd been operating as a professional artist without guild or academy membership. She swiftly joined the Académie de St Luc, at a time when very few women were admitted, and by the age of 20, she was established at court. Her fame skyrocketed in the late eighteenth-century, when she was patronised by Queen Marie-Antoinette; whom she painted some 30 portraits of. It was royal intervention that led to her admittance to the Académie Royale in 1783, having been previously rejected. Following the Revolution, she was forced into exile, travelling widely throughout Europe making a living from commissions from wealthy patrons.

£ 375



EARLY FEMALE OWNERSHIP

47) WILSON, Mary. Poems.

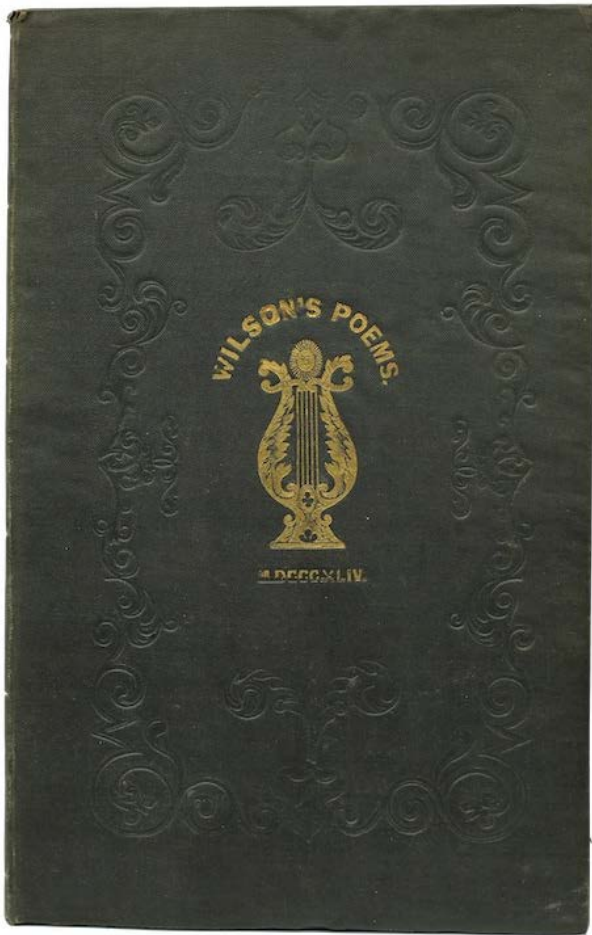
Manchester. Thomas Powlson, 1844. First edition.

8vo. [4], 60pp. Original publisher's green cloth, stamped in gilt and blind. A trifle rubbed and bumped. Inked gift inscription to recto of FFEP: 'Miss Peacock / from a sincere friend, / Ivy Cottage 3rd. May 1847', contemporary advertisement leaf tipped-in to verso of FFEP, foxed.

The sole edition of a collection of evangelical and pastoral verse by Mary Wilson, of whom little is known. *The Christian Mother's Magazine* reviewed the book favourably: "The author of these Poems, - "an enthusiastic", and surely a favoured, "votary of the muses," has here presented the public with a volume of poetry of much genuine beauty...we must content ourselves with recommending this elegant volume to the attention of every lover of pure and simple poetry'.

OCLC records copies at five locations (BL, Cornell, Liverpool, Manchester, and Strathclyde); COPAC adds no further.

£ 250



- 48) [WOMAN'S WORK]. Woman's work; or, how she can help the sick...

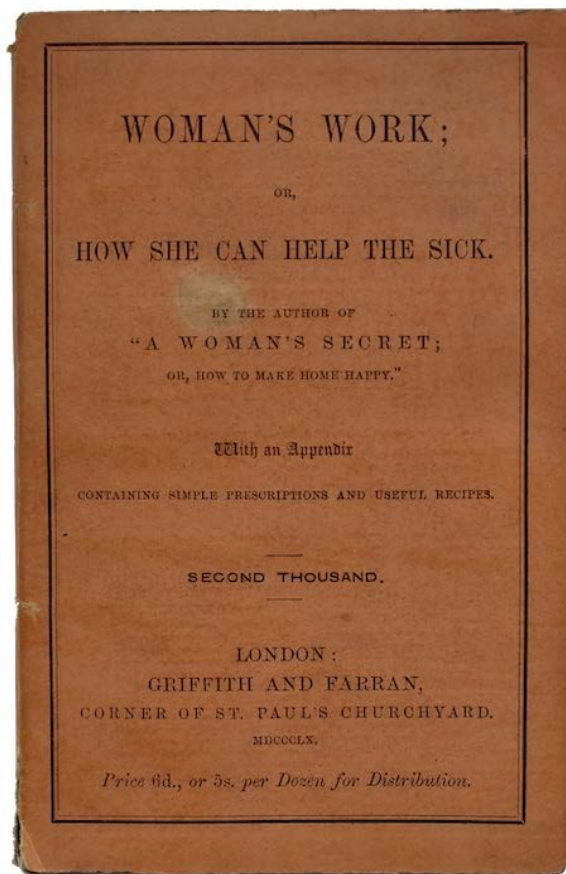
London. Griffith and Farran, 1860. Second thousand.

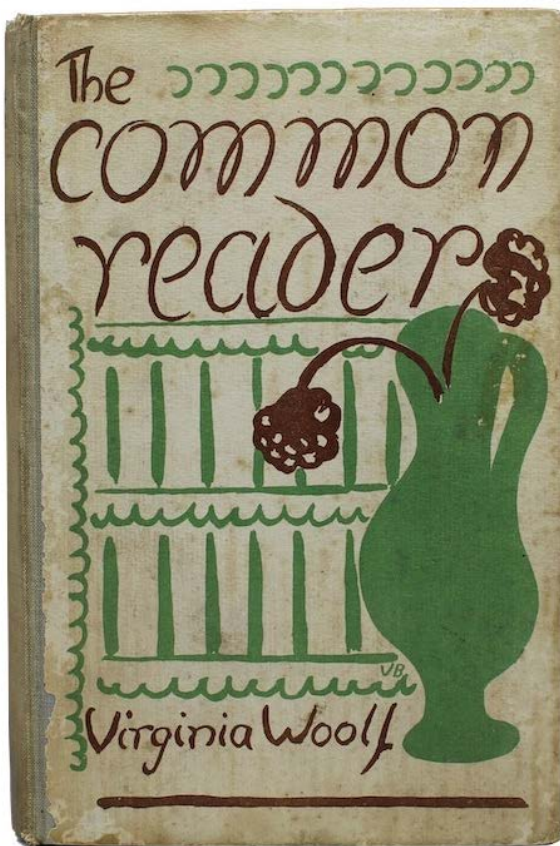
12mo. iv, 66pp, [2]. With a final leaf of publisher's advertisements. Original publisher's printed salmon wrappers. Lightly rubbed and marked, chipping to spine. Near contemporary inked gift inscription to verso of upper panel.

The first edition of a medical chapbook, from the unidentified author of *A woman's secret; or, how to make home happy, providing instruction for women in home nursing*. The concise work, presented in the form of a dialogue, imparts advice, *inter alia*, on the moving of the sick, the dressing of burns, and the putting on of leeches. An appendix provides prescriptions for minor ailments as well as recipes for breast milk substitutes.

COPAC records copies at two locations (BL and Cambridge); OCLC adds one further (KB).

£ 150





49) WOOLF, Virginia. The common reader.

London. Published by Leonard & Virginia Woolf at the Hogarth Press, 1925. First edition.

8vo. 305pp, [1]. Original publisher's cloth-backed pictorial paper bars. Extremities marked and dulled, lightly rubbed. Scattered foxing, contemporary inked gift inscription and bookplate of Constance Miles to FEP - likely the noted diarist **Constance Miles [née Nicoll] (1881-1962)**.

The first edition of Woolf's collected essays treating on a wide variety of literary topics; from medieval England to tsarist Russia, Elizabethan playwrights, and eighteenth- and nineteenth-century novelists including Jane Austen, George Eliot, and Joseph Conrad.

Constance Miles [née Nicoll] (1881-1962), bibliophile and diarist, who lived for much of her life in Shere, Surrey, where she wrote her war journals, published as *Mrs Miles's Diary: the Wartime Journal of a Housewife on the Home Front* (2013). She was the eldest daughter of Sir William Robertson Nicoll, founder of two successful periodicals, the nonconformist *The British Weekly*, and *The Bookman*; and sometime literary advisor to Hodder and Stoughton. He knew many of their authors personally, amongst them Winston Churchill and J. M. Barrie; the latter Constance knew as a young girl. In her diaries she credited her passion for books and writing for getting her through the war. In 1940, she grieved the loss of the works of the publishing houses of Paternoster Row destroyed by fire: 'Five to six million books have perished. Oh, the brave, bright paper jackets, the lovely purple colours, the crisp, unopened pages, the quips and crank, the love scenes and the thoughtful essays, the learned remarks, the verses and the valuable photographs, the pure new bindings in red and yellow, blue and mauve and olive green, the messages and signals to the human race that were embraced by the horrible flames!'

A
COMPLETE GUIDE

TO THE

HOUSEWIFE, &c.

A CAREFULLY SELECTED ASSORTMENT OF

USEFUL FAMILY RECEIPTS,

IN COOKERY, CONFECTIONARY,

MAKING WINES,

PRESERVING PICKLES, &c.

With every necessary information connected with the
above Arts.

—
BY E. WYTHER.
—

IPSWICH:

PRINTED BY J. SCOGGINS, UPPER ORWELL STREET.

Price Sixpence.

**UNRECORDED EAST-ANGLIAN REGENCY COOKERY, WITH THREE
OTHERS**

50) WYTHER, E. A complete guide to the housewife, &c. A carefully selected assortment of useful family receipts, in cookery, confectionary, making wines, preserving pickles, &c. With every necessary information connected with the above Arts.
Ipswich. Printed by J. Scoggins, [s.d., c. 1830].

32pp.

[Bound after:] **THOMAS, J. E.** The housewife's guide; or a complete system of modern cookery... *Leeds. Printed by Henry Spink, 1830. New edition, revised and corrected.* 48pp.

[And:] **THOMAS, J. E.** The new whole art of confectionary... *Leeds. Printed by Henry Spink, 1830. Twelfth edition.* 48pp.

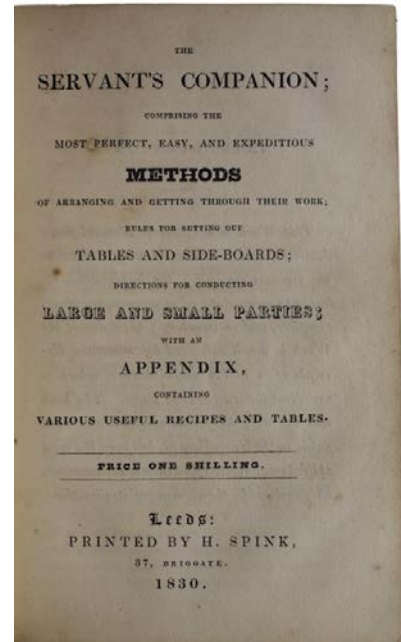
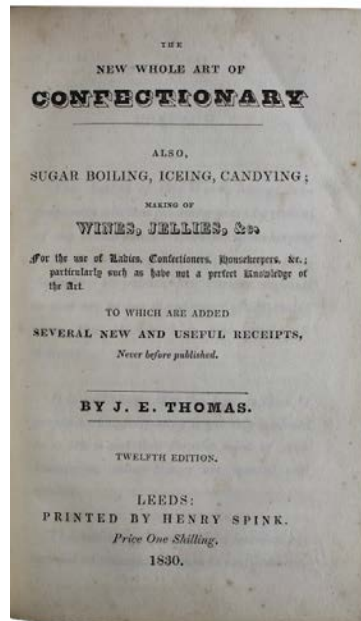
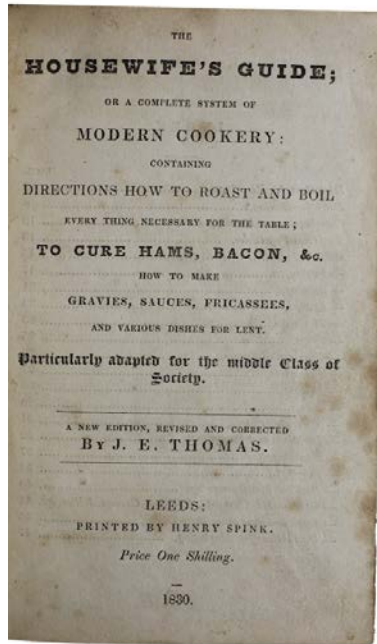
[And:] The servant's companion; comprising the most perfect, easy, and expeditious methods of arranging and getting through their work... *Leeds. Printed by H. Spink, 1830.* 48pp.

12mo and 8vo. Contemporary brown cloth-backed marbled boards. Rubbed, loss to foot of spine. Occasional spotting.

A coherent *sammelband* of four scarce domestic manuals, three of which intended directly for a female readership. The first mentioned work, a provincially published Regency cookery book comprised of succinct recipes, including instruction on brewing mead, ale, and wine, is apparently unrecorded, and indeed is seemingly the only published work of E. Wyther, of whom little is known.

The remaining three works, all printed at Leeds, comprise two works by writer on cookery J. E. Thomas, the first of which 'particularly adapted for the middle class of society'. In contrast *The servant's companion* is a 'complete manual for a domestic...of great use as a guide to the inexperienced', and includes instruction on polishing shoes, washing gloves, and cleaning ivory.

£750





Antiquates Ltd was established by Tom Lintern-Mole in 2007; we travel far and wide to buy, sell, and advise on rare books and manuscripts.

Concentrating on hand-press printing and early modern manuscripts, we pride ourselves on offering a varied selection of antiquarian works on a diverse range of subjects, leaning towards the interesting, the important, and the unusual.

We have a countryside bookshop in Wareham; we also regularly issue catalogues - do ask if you would like to be added to our mailing list - and frequently exhibit at regional and national book fairs in London, Bristol, Cambridge, Edinburgh, Oxford, and York.

We also offer a valuation service (for either insurance or probate purposes), as well as advice on library development.

+44 (0)1929 556656 | sales@antiquates.co.uk | www.antiquates.co.uk